

Dadansoddi ar gyfer Polisi



Analysis for Policy

RHIF YMCHWIL CYMDEITHASOL: 71/2020

DYDDIAD CYHOEDDI: 20/10/2020



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Arolwg Traciwr COVID-19 ar gyfer Defnyddwyr Twristiaeth y DU: Adroddiad proffil Cymru 2020 (Tonnau 14-16)

ISBN Digidol **978-1-80082-351-8**

© Hawlfraint y Goron

Adroddiad Ymchwil Llawn: Arolwg Traciwr COVID-19 ar gyfer Defnyddwyr Twristiaeth y DU: Adroddiad Proffil Cymru 2020 (Tonnau 14-16) Hydref 2020.

Caerdydd: Llywodraeth Cymru, Rhif adroddiad GSR 71/2020.

Ar gael yn: <https://llyw.cymru/arolwg-tracio-defnyddwyr-twristiaeth-covid-19-proffil-cymru>

Barn yr ymchwilydd yw'r safbwyntiau a fynegir yn yr adroddiad hwn ac nid barn Llywodraeth Cymru o reidrwydd.

Am wybodaeth bellach cysylltwch â:

Tîm Ymchwil a Mewnwelediad
Croeso Cymru
Grŵp Economi, Sgiliau ac Adnoddau Naturiol
Parc Cathays
Caerdydd
CF10 3NQ

E-bost: ymchwiltwristiaeth@llyw.cymru

Cyflwyniad



Cyflwyniad

Mae VisitEngland, VisitScotland a Croeso Cymru (Llywodraeth Cymru) wedi comisiynu arolwg wythnosol COVID-19 i dracio barn defnyddwyr i ddeall bwriad domestig i gymryd gwyliau byr dros nos a gwyliau yn y DU a thramor, gan ganolbwyntio'n benodol ar y rhwystrau a'r pryderon sy'n ymwneud â theithio ar hyn o bryd a sut y bydd y rhain yn esblygu dros amser.

Mae'r arolwg yn rhoi sylw i: tebygolrwydd preswylwyr o'r DU yn teithio; pryd a ble y maent yn bwriadu mynd; manylion penodol trip fel mathau o lety a gweithgareddau a wneir a'r math o sicrwydd y maent yn chwilio amdano o'r sector.

Mae'r traciwr yn seiliedig ar sampl o 1,500 o oedolion 16+ oed cynrychioliadol genedlaethol yn y DU, gyda hwb i breswylwyr yr Alban a Chymru i ddarparu samplau wythnosol cadarn. Ailadroddwyd yr arolwg yn wythnosol neu'n bythefnosol gyda'r wythnos gyntaf yn dechrau ar 18 Mai.

Seilir y canfyddiadau yn yr adroddiad hwn ar ddata o Donnau 14-16. Mae hyn yn seiliedig ar waith maes sy'n digwydd yn ystod y dyddiadau canlynol:

- **Ton 14: 31 Awst - 4 Medi**
- **Ton 15: 14-18 Medi**
- **Ton 16: 28 Medi - 2 Hydref**

Er hwylustod, cyfeirir at y tonnau hyn fel 'dechrau mis Medi', 'canol mis Medi' a 'dechrau mis Hydref'.

Y diffiniadau a ddefnyddir yn yr adroddiad hwn (1)

Yn yr adroddiad hwn edrychwn ar broffiliau ac agweddau nifer o wahanol gynulleidfaoedd ar wahân:

Ymhlith y diffiniadau a ddefnyddir mae:

- **Holl fwriadwyr i'r DU (Hydref-Mawrth):** Aelodau o'r cyhoedd sy'n nodi y bydd eu gwyliau neu wyliau byr nesaf i'r DU rhwng Hydref 2020 a Mawrth 2021.
- **Holl fwriadwyr i Gymru (Hydref-Mawrth):** Aelodau o'r cyhoedd sy'n nodi y bydd eu gwyliau neu wyliau byr nesaf yn y DU i Gymru rhwng Hydref 2020 a Mawrth 2021.

Trwy gydol yr adroddiad rydym yn defnyddio nifer o ddiffiniadau. Er mwyn darparu proffiliau cliriach, rydym hefyd yn proffilio fesul cyfnod bywyd. Mae cyfnodau bywyd yn well nag 'oedran' gan eu bod yn disgrifio sefyllfa bywyd rhywun yn well. At ddibenion yr adroddiad hwn, rydym wedi defnyddio'r canlynol:

- **Cyn-nythwyr:** 16-34 oed heb blant ar yr aelwyd
- **Teuluoedd:** 16-64 oed gyda phlant ar yr aelwyd
- **Annibynwyr hŷn:** 35-64 oed heb unrhyw blant ar yr aelwyd
- **Oedran ymddeol:** 65+ oed.

Mewn ymgais i ddeall effaith cyfyngiadau symud ar gymryd triapiau, rydym wedi creu dau grŵp daearyddol. Er hwylustod dadansoddi, seilir y rhain yn unig ar ranbarthau yn Lloegr.

- **Ardaloedd dan gyfyngiadau symud yn Lloegr:** Gogledd Orllewin, Gogledd Ddwyrain a Gorllewin Canolbarth Lloegr
- **Ardaloedd heb gyfyngiadau symud yn Lloegr:** Pob ardal arall.

Y diffiniadau a ddefnyddir yn yr adroddiad hwn (2)

Er mwyn darparu proffiliau cliriach, rydym hefyd yn proffilio fesul cyfnod bywyd. Mae cyfnodau bywyd yn well nag 'oedran' gan eu bod yn disgrifio sefyllfa bywyd rhywun yn well. At ddibenion yr adroddiad hwn, rydym wedi defnyddio'r canlynol:

- **Cyn-nythwyr:** 16-34 oed heb blant ar yr aelwyd
- **Teuluoedd:** 16-64 oed gyda phlant ar yr aelwyd
- **Annibynwyr hŷn:** 35-64 oed heb unrhyw blant ar yr aelwyd
- **Oedran ymddeol:** 65+ oed.

Er mwyn hwyluso'r dadansoddi defnyddir y diffiniadau llety canlynol:

- **Gwesty/Motél/Tafarndy**
- **Tŷ llety/Gwely a Brecwast/Ffermdy**
- **Llety Hunanddarpar masnachol:** Fflat/Gwesty fflatiau gwyliau rhent neu gartref gwyliau rhent
- **Cartref preifat:** Ail gartref/cyfran gyfnodol neu gartref ffrind/perthynas neu yng nghartref preifat rhywun arall ar sail fasnachol (e.e. Airbnb)
- **Carafán/Gwersylla/Glampio:** Carafán Deithiol neu Gerbyd Gwersylla/Cartref Modur neu Garafán Sefydlog neu Babel neu Glampio/Amgen
- **Llety arall:** Hostel neu fath arall o lety

Y diffiniadau a ddefnyddir yn yr adroddiad hwn (3)

Mae'r adroddiad hwn hefyd yn cynnwys pum segment agweddol a gynhyrchwyd i ddeall sut mae cynulleidfaoedd yn gwahaniaethu o ran agweddau mewn perthynas â COVID-19. Diffinnir y rhain isod:

- **Wedi eu heffeithio gan COVID:** Pryderus am y firws a'r goblygiadau i iechyd, y ffordd yr ymdriniwyd â'r sefyllfa ac ymddygiad y gymdeithas, ond maent wedi gwerthfawrogi'r amser gartref. O'r herwydd, maent yn debygol o gymryd mwy o amser i ailafael mewn ymddygiad 'normal'. Maent hefyd yn dioddef yn ariannol. Pryderon ynghylch dal y 'firws' yw'r rhwystr mwyaf rhag cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU.
- **Yn ofalus oherwydd COVID:** Yn poeni llai am effaith y pandemig arnyn nhw eu hunain, mae'r segment hwn yn ofni efallai na fyddwn ni heibio'r gwaethaf eto ac y byddai'n well ganddyn nhw gyfyngiadau symud hirach. Maent yn debygol o fod yn ofalus yn eu hymddygiad eu hunain ac yn mynegeo'n uwch ar beidio â theithio oherwydd nad yw'n gyfrifol gwneud hynny.
- **Cefnogwyr Polisi Pragmatig:** Yn bryderus am effaith COVID-19, ond yn ymddiried ac yn gefnogol i bolisïau'r awdurdodau ac mae'r mwyafrif yn credu bod y gwaethaf y tu ôl i ni. Yn fwyaf tebygol o ddyfynnu 'pryderon ynghylch dal COVID-19' fel rhwystr i fynd ar dripiâu domestig. Mae cyfyngiadau ar deithio hefyd yn ffactor.
- **Mae Bywyd yn Mynd yn ei Flaen:** Ar dân i'r cyfyngiadau symud gael eu codi, nid yw'r segment hwn yn poeni am y risgiau sy'n gysylltiedig â COVID-19 ac maent yn gefnogol i godi'r cyfyngiadau symud er mwyn amddiffyn yr economi a dychwelyd i fyw eu bywydau. 'Cyfleoedd i fwyta/yfed allan' a 'llai o bethau i'w gwneud' yw'r prif rwystrau rhag mynd ar drip yn y DU.

Canfyddiadau allweddol



Canfyddiadau allweddol (1)

Hwyliau cenedlaethol a'r ymdeimlad ymddygiadol

1. Mae hwyliau cenedlaethol y DU yn parhau i fod yn gymharol gyson â chyfnodau adrodd diweddar, gyda thua 6 o bob 10 yn graddio eu hwyliau personol fel o leiaf 7 allan o 10. Er gwaethaf lefelau uwch o bryder ynghylch y pandemig, mae'r 'ymddeolwyr' yn arddangos yr hwyliau fwyaf cadarnhaol.
2. Mae canfyddiadau bod 'y gwaethaf eto i ddod' mewn perthynas â'r pandemig wedi cynyddu'n sylweddol yn ystod yr wythnosau diwethaf - 41% o'r farn hon ddechrau mis Medi, ond 58% o'r farn hon ar ddechrau mis Hydref. Y rhai o oedran ymddeol sydd fwyaf tebygol o feddwl hyn er bod y cynnydd wedi'i weld ar draws pob cyfnod bywyd.
3. Mae preswylwyr o Gymru yn mynegi hwyliau is na phreswylwyr y DU ehangach, ac yn fwy tebygol o ragweld y bydd pethau'n gwaethgu. Maent hefyd yn fwy tebygol na phreswylwyr y DU o ddisgyn i segment gofalus COVID.
4. Ategir yr ymdeimlad cynyddol bod pethau'n gwaethgu gan lefelau cysur is gwneud gweithgareddau bob dydd, yn enwedig defnyddio trafnidiaeth gyhoeddus. Mae mwyafrif helaeth y gweithgareddau y mae pobl yn bwriadu gwneud mwy ohonynt yn ystod y misoedd nesaf, yn parhau i fod wedi'u lleoli yn yr awyr agored - mae bwyta mewn bwyty dan do yn un eithriad i hyn, er bod y cynnydd net yn debygol o fod yn ymylol. Mae preswylwyr o Gymru yn dangos bwriadau arbennig o uchel i ymgymryd â gweithgareddau awyr agored o'i gymharu â phreswylwyr y DU.
5. Mae'r hyder yn y gallu i gymryd gwyliau yn y DU neu wyliau byr yn ystod y chwe mis nesaf yn isel, ac mae wedi dirywio'n sylweddol ers canol mis Medi pan ymledodd cyfyngiadau newydd yn fwy eang. Mae'r hyder ar ei isaf ymhlith y rhai sydd wedi ymddeol, annibynwyr hŷn, segmentau gwrth-risg a phreswylwyr o Gymru. Mae hyder y segment Mae Bywyd yn Mynd yn ei Flaen yn parhau i fod yn uchel gan awgrymu mai'r segment hwn yw'r mwyaf tebygol o gymryd eu gwyliau.

Canfyddiadau allweddol (2)

Bwriadau ar gyfer tripiâu sydd ar ddod

1. Mae 20% o boblogaeth y DU (10.8 miliwn o oedolion) a 15% o breswylwyr o Gymru yn rhagweld cymryd gwyliau byr domestig neu wyliau erbyn diwedd y flwyddyn (gyda 2 drip wedi'u cynllunio ar gyfartaledd). Mae'r bwriad i fynd ar drip wedi gostwng yn sylweddol ymhlith preswylwyr o Gymru - roedd 26% yn bwriadu mynd ar drip ddechrau mis Medi, ond gostyngodd hyn i 15% ar ddechrau mis Hydref.
2. Mae 27% o oedolion y DU yn bwriadu mynd ar drip dros nos rhwng Hydref a Mawrth, ac mae 8% ohonynt yn bwriadu ymweld â Chymru. Yn nodedig, mae'r gyfran sy'n bwriadu ymweld â Chymru wedi gostwng ers dechrau mis Medi, ynghyd ag ardaloedd eraill sydd â chyfyngiadau cynyddol fel Gogledd Ddwyrain Lloegr.
3. Mae'r bwriad i fynd ar drip domestig dros nos rhwng Hydref a Mawrth ar ei uchaf ymhlith 'cyn-nythwyr' a 'theuluoedd' tra bod grwpiau oedran hŷn a segmentau mwy gwrth-risg yn llai tebygol o fwriadu mynd ar drip yn y cyfnod hwn.
4. Mae pobl sy'n bwriadu ymweld â Chymru rhwng Hydref a Mawrth 2021 yn fwy tebygol na phoblogaeth y DU o fod yn 'gyn-nythwyr' ac yn perthyn i raddau cymdeithasol AB.
5. Mae bron i 2 o bob 5 preswlydd o Gymru sy'n cynllunio trip dros nos rhwng Hydref a Mawrth yn bwriadu cymryd y trip hwnnw yng Nghymru. Fodd bynnag, mae mwyafrif llethol y bobl sy'n bwriadu ymweld â Chymru (83%) yn byw y tu allan i Gymru.
6. Preswylwyr Gorllewin Canolbarth Lloegr a Gogledd Orllewin Lloegr sydd fwyaf tebygol o fwriadu ymweld â Chymru, er y gallai cyfyngiadau symud lleol yn yr ardaloedd hyn daflu amheuaeth ar yr ymweliadau hyn.
7. Mae mwyafrif llethol y tripiâu dros nos i Gymru rhwng Hydref a Mawrth yn debygol o fod ar gyfer 'gwyliau', mae'r mwyafrif o'r rhain yn debygol o fod yn wyliau byr.
8. Mae ymwelwyr â Chymru yn fwyaf tebygol o aros 'yng nghefn gwlad neu bentref', ac yna 'tref arfordirol/glan môr draddodiadol' ac 'arfordir gwledig', mae llai o ymwelwyr yn bwriadu aros mewn dinas neu dref fawr yng Nghymru o'i chymharu â'r DU yn ei chyfanrwydd.
9. Gwesty yw'r dewis llefydd mwyaf tebygol ar gyfer bwriadwyr i Gymru, ac yna dŷ llefydd/Gwely a Brecwast, hunanarlwyo masnachol a charafán/gwersylla. Ymddengys bod cyfyngiadau cynyddol ym mis Medi wedi cael rhywfaint o effaith ar ddewis llefydd - mae 'tai llefydd/Gwely a Brecwast' a 'cartref preifat' wedi lleihau o ran amllder, tra bod 'hunanarlwyo masnachol' wedi cynyddu.

Canfyddiadau allweddol (3)

Tripiau a gymerwyd ers mis Gorffennaf

1. Ar ddechrau mis Hydref, roedd 30% o oedolion y DU (tua 16.2 miliwn) wedi cymryd gwyliau byr neu wyliau dros nos yn y DU ers i'r cyfyngiadau gael eu codi ddechrau mis Gorffennaf - o'i gymharu â 24% o oedolion Cymru. Mae'r ddau rif yn sylweddol uwch na'r teithiau a fwriadwyd cyn i'r cyfyngiadau gael eu codi
2. Mae nifer uwch yr achosion o dripiâu a gymerwyd yn cael eu gyrru gan 'VFR' (ymweliadau â ffrindiau a pherthnasau), er bod ymwelwyr i Gymru yn llai tebygol o ddod o fewn y categori hwn.
3. Teuluoedd yw tua 2 o bob 5 taith i Gymru ers mis Gorffennaf, sy'n sylweddol uwch na bwriadau ymwelwyr cyn i'r cyfyngiadau gael eu codi. Mae'r cynnydd mewn teuluoedd ar draul y rhai sydd wedi ymddeol sy'n mynegeo'n sylweddol is na'r boblogaeth.
4. Mae ymwelwyr i Gymru yn cynnwys yr holl grwpiau economaidd-gymdeithasol, ond mae gan C1C2 gynrychiolaeth uwch o gymharu â'r boblogaeth ehangach.
5. Roedd 20% o'r holl ymwelwyr dros nos i Gymru ers mis Gorffennaf yn byw yng Nghymru, gyda thua hanner yn byw yng Ngogledd Orllewin Lloegr, Gorllewin Canolbarth Lloegr neu Dde Orllewin Lloegr.

Tripiau dydd yn ystod hanner tymor yr Hydref

1. Mae 14% o breswylwyr y DU a 12% o breswylwyr o Gymru yn rhagweld mynd ar drip dydd yn ystod hanner tymor yr Hydref, gan godi i 22% ymhlith teuluoedd yng Nghymru, a gostwng i 6% ar gyfer annibynnwyr hŷn yng Nghymru a 4% ar gyfer yr rhai sydd wedi ymddeol yng Nghymru.
2. O'r rhai sy'n cynllunio mynd ar drip dydd yn ystod hanner tymor yr Hydref, mae disgwyl y byddant yn cymryd llai o dripiâu dydd na'r hyn fyddai'n 'normal'. Mae hyn yn arbennig o wir yn achos preswylwyr o Gymru. Mae bron i hanner (49%) tripwyr dydd sy'n teuluoedd yn bwriadu cymryd llai o dripiâu dydd, er bod 1 o bob 4 (23%) yn bwriadu cymryd mwy.

Canfyddiadau allweddol (4)

Tripiau busnes

1. Mae 12% o oedolion y DU mewn cyflogaeth yn bwriadu mynd ar drip busnes dros nos erbyn Mawrth 2021, o'i gymharu â 7% o oedolion sy'n gweithio sy'n byw yng Nghymru. Cyfarfodydd rhwng 1-5 o bobl yw'r prif reswm dros breswylwyr y DU yn mynd ar drip busnes, cyfarfodydd mwy y rheswm mwyaf cyffredin nesaf.
2. Mae oedolion y DU sy'n cynllunio trip busnes dros nos yn rhagweld llai o dripiâu o gymharu â'r arferol rhwng nawr a diwedd y flwyddyn. Yn nodedig, mae'r rhai sydd mewn rolau 'rheolaethol uwch' yn rhagweld cymryd bron cymaint o dripiâu busnes dros nos ag arfer.
3. 'Gohirio' yw'r prif reswm bod canfyddiad o gymryd llai o dripiâu busnes dros nos, 45% yn dweud hyn, gyda chanslo yn rheswm ar gyfer 28%. Mae bron i 2 o bob 5 yn dewis cymryd llai o dripiâu, oherwydd pryderon ynghylch COVID-19. Yn nodedig mae 1 o bob 5 wedi newid i ddewisiadau amgen digidol.

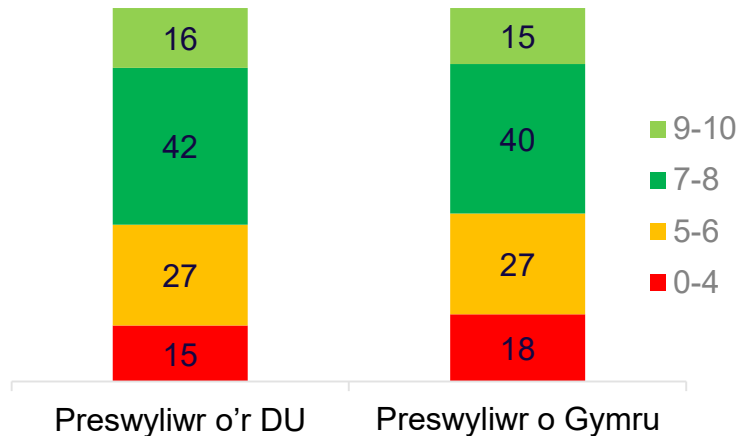
Yr Ymdeimlad Cenedlaethol



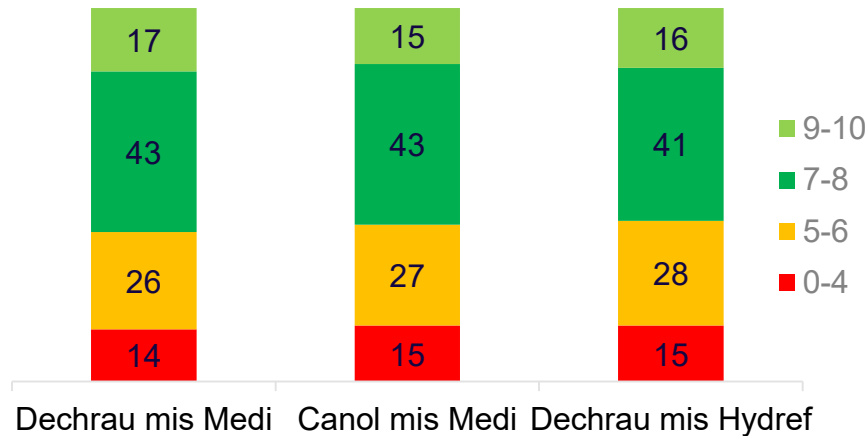
Hwyliau cenedlaethol

- Mae dros hanner poblogaeth y DU (58%) a Chymru (55%) yn graddio eu hwyliau presennol fel o leiaf 7 allan o 10, a phreswylwyr o Gymru yn sgorio ychydig yn is. Prin yw'r dystiolaeth bod yr hwyliau cenedlaethol yn dirywio rhwng dechrau mis Medi a mis Hydref, wrth i gyfyngiadau cynyddol gael eu rhoi ar waith.

Ffigur 1. Hwyliau presennol allan o 10, Canran, Tonnau 14-16, Y Du a Chymru



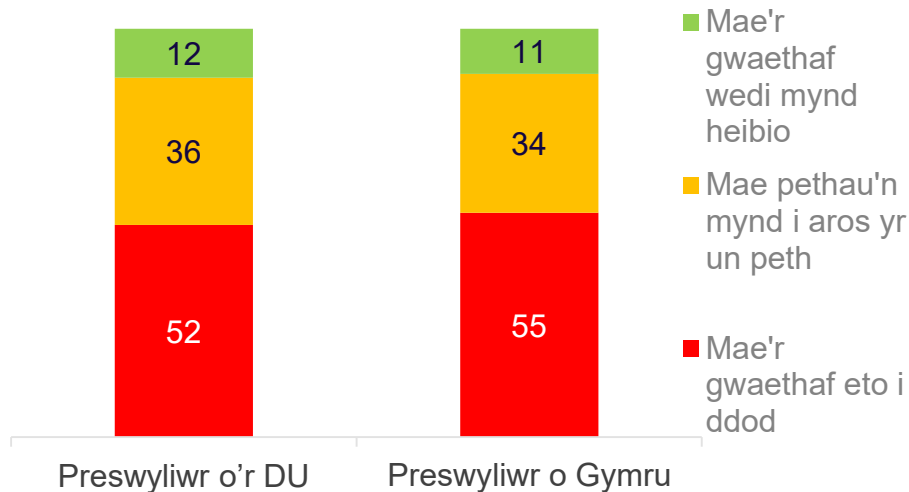
Ffigur 2. Hwyliau presennol allan o 10, Canran ton wrth don, y DU.



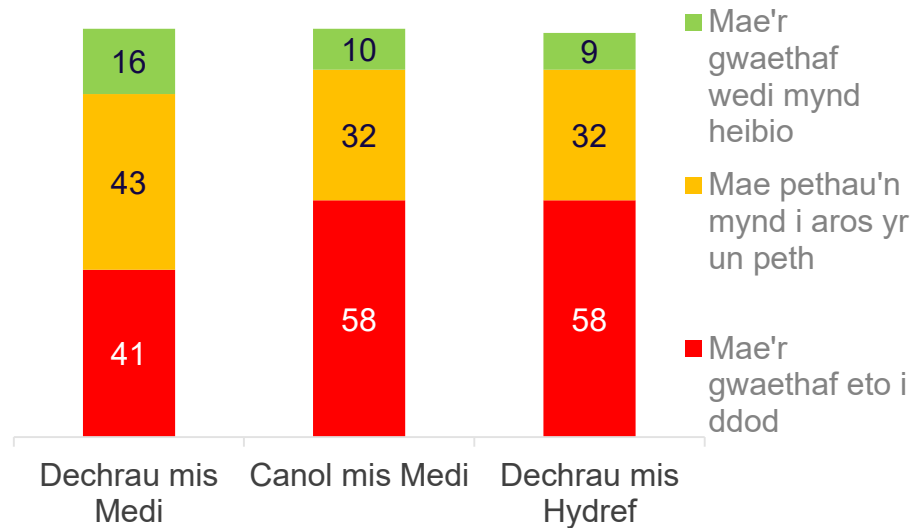
Canfyddiadau o'r sefyllfa mewn perthynas â COVID-19

- Mae dros hanner (55%) preswylwyr o Gymru o'r farn bod 'y gwaethaf eto i ddod' mewn perthynas â COVID-19, yn uwch na'r 52% sy'n credu hyn ledled y DU. Bu newid sylweddol mewn canfyddiadau yng nghanol mis Medi, y gyfran o gyhoedd y DU o'r farn bod y gwaethaf eto i ddod yn codi o 41% i 58%. Mae'r newid hwn mewn canfyddiadau hefyd yn amlwg ymhlith preswylwyr o Gymru.

Ffigur 3. Canfyddiad o'r sefyllfa o ran COVID-19, Tonnau 14-16, y DU a Chymru



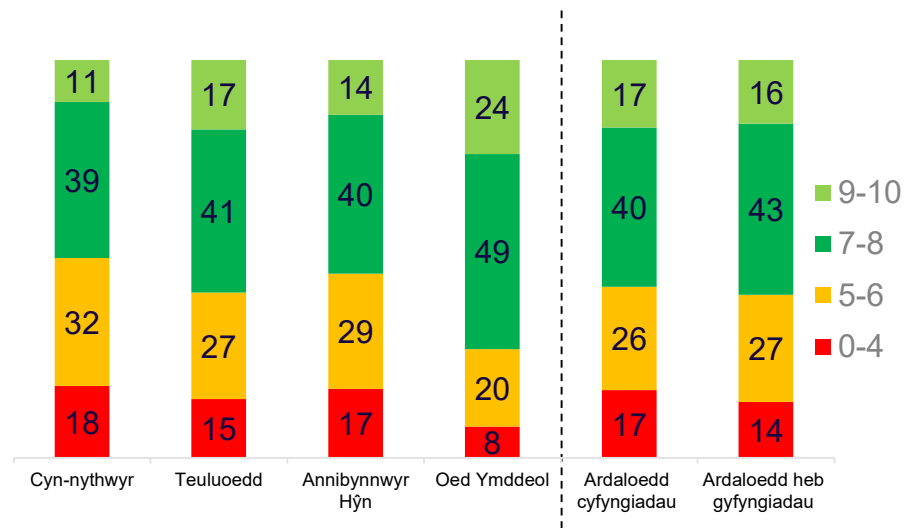
Ffigur 4. Canfyddiad o'r sefyllfa o ran COVID-19, Canran ton wrth don, y DU.



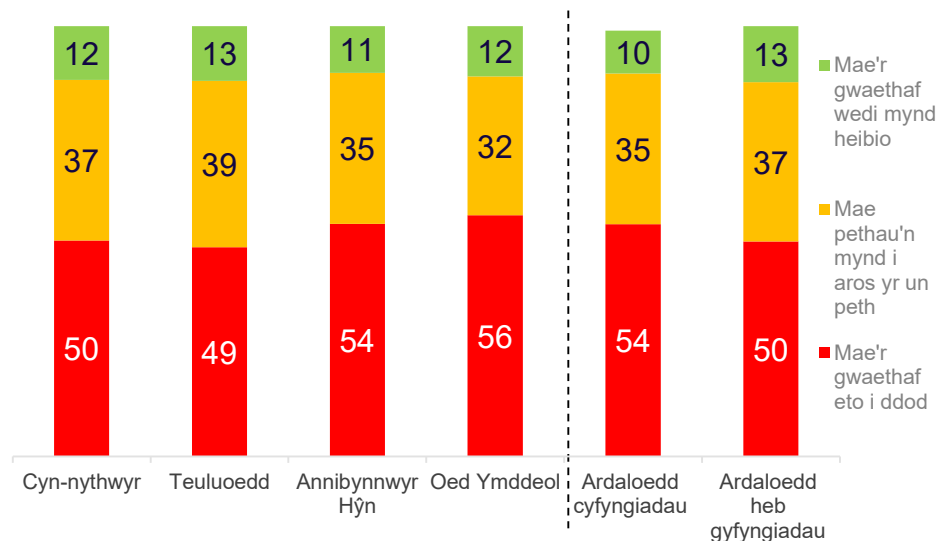
Yr hwyliau cenedlaethol a'r canfyddiadau o'r sefyllfa mewn perthynas â COVID-19

- Mae canfyddiadau bod 'y gwaethaf eto i ddod' yn uchel ar draws pob cyfnod bywyd, er ei fod ar ei uchaf ymhlith 'oedran ymddeol' ac 'annibynnwyr hŷn'. I'r gwrthwyneb, fodd bynnag, mae'r 'ymddeolwyr' yn arddangos y sgôr uchaf o ran hwyliau, gyda chyfnodau bywyd iau yn tueddu i fod â'r hwyliau isaf. Mae oedolion y DU sy'n byw mewn ardaloedd cyfyngiadau symud yn Lloegr yn mynegi'n uwch ar ganfyddiadau bod y gwaethaf eto i ddod ac ar hwyliau is.

Ffigur 5. Hwyliau presennol allan o 10 yn ôl is-grŵp, Canran, Tonnau 14-16, y DU



Ffigur 6. Canfyddiad o'r sefyllfa o ran COVID-19 yn ôl is-grŵp, Canran Tonnau 14-16, y DU



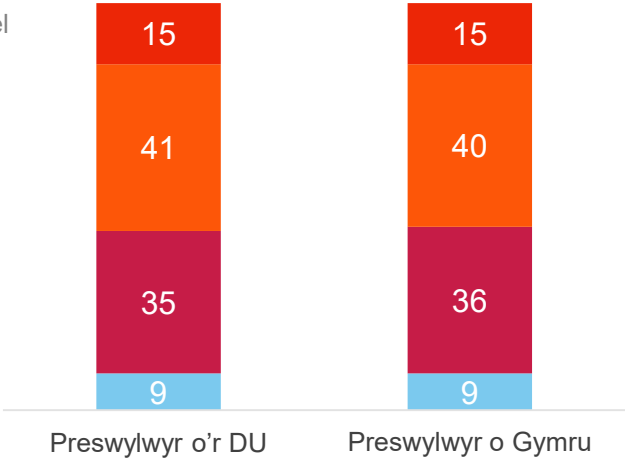
C5: Sut fydddech chi'n graddio, rhwng 0 a 10, eich hwyliau heddiw? C7: O ran sefyllfa Coronafeirws yn y DU a'r ffordd y bydd yn newid yn ystod y mis i ddod, pa un o'r canlynol sy'n disgrifio'ch barn orau? Sylfaen: Cyn-nythwyr n=1149; Teuluoedd n=1581; Annibynnwyr hŷn n=1645; Oedran ymddeol n=885; Ardaloedd cyfyngiadau symud yn Lloegr (Gogledd Orllewin, Gogledd Ddwyrain a Gorllewin Canolbarth Lloegr) n= 1,148; Ardaloedd heb gyfyngiadau symud yn Lloegr (pob ardal arall) n=2,657

Segmentau ariannol ac effaith ariannol COVID-19

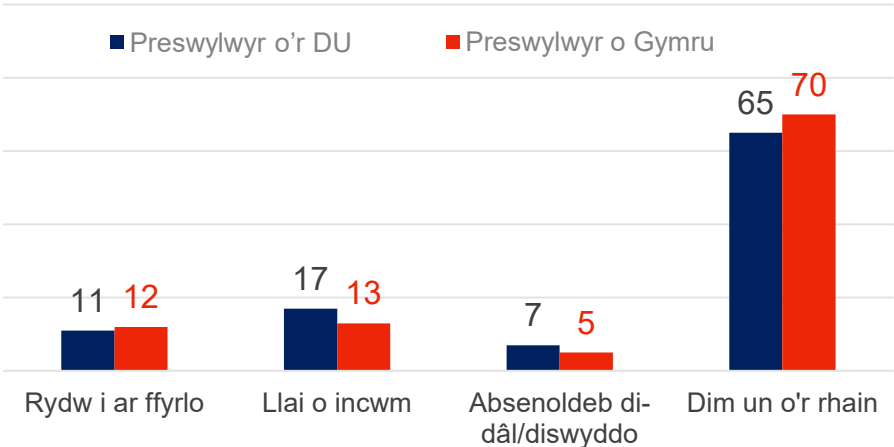
- Mae 15% o boblogaeth Cymru a phoblogaeth ehangach y DU yn ystyried eu hunain wedi cael eu 'taro'n galed' yn ariannol gan COVID-19, gyda 2 o bob 5 arall yn 'iawn ond yn gorfod bod yn ofalus'. Nid yw ychydig dros draean wedi cael eu heffeithio ac mae tua 1 o bob 10 yn well eu byd nag o'r blaen. Mae'r ffigurau hyn wedi aros yn gymharol gyson ers mis Awst (pan gyhoeddwyd yr adroddiad diwethaf).
- Mae tua 1 o bob 9 o'r boblogaeth ar ffyrlo, nifer sydd wedi gostwng ers mis Awst - mae ffigurau cyflogaeth eraill yn parhau'n gyson.

Ffigur 7. Dadansoddiad o breswylwyr yn ôl segmentau ariannol, Canrannau Tonnau 14-16, y DU a Chymru

- Rydw i wedi cael fy nharo'n galed
- Mae pethau'n iawn ond mae'n rhaid i mi fod yn ofalus
- Nid wyf wedi cael fy effeithio
- Rwy'n well fy myd nag o'r blaen



Ffigur 8. Effaith cyflogaeth ar breswylwyr, Canrannau Tonnau 14-16, y DU a Chymru

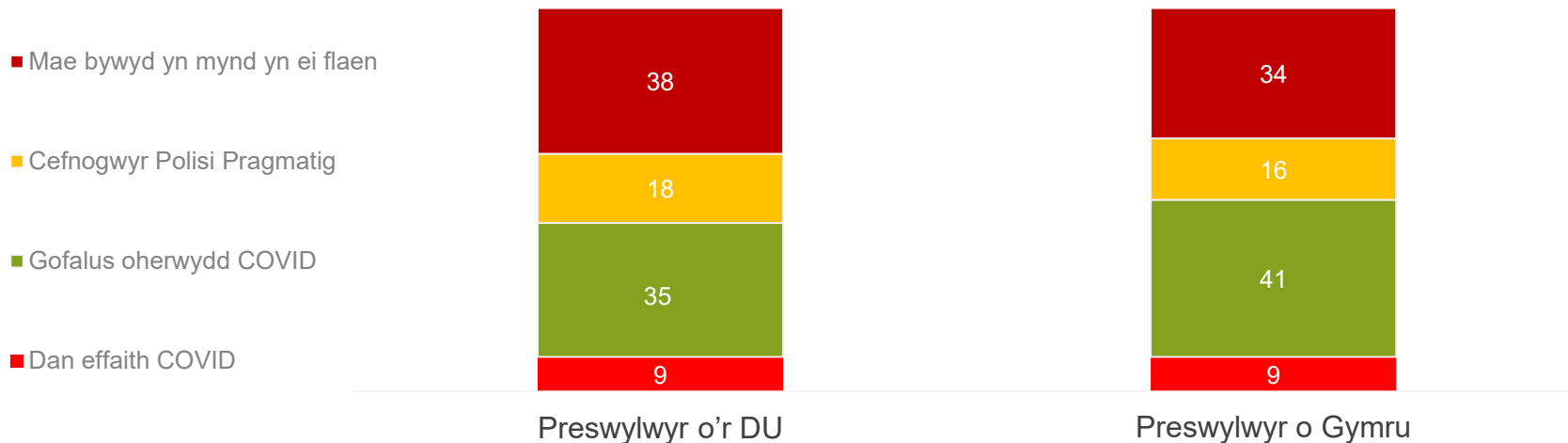


Sylfaen: Pob ymatebydd y DU. n=5,260; Pob ymatebydd o Gymru n=596

Segmentau agweddol gan breswylwyr (gweler y dudalen diffiniadau am ragor o wybodaeth)

- Mae'r segment risg 'bywyd yn mynd yn ei flaen' yn cyfrif am 38% o boblogaeth y DU a 34% o boblogaeth Cymru. Mae preswylwyr o Gymru yn sylweddol fwy tebygol o berthyn i 'COVID gofalus' na phoblogaeth y DU ar y cyfan.

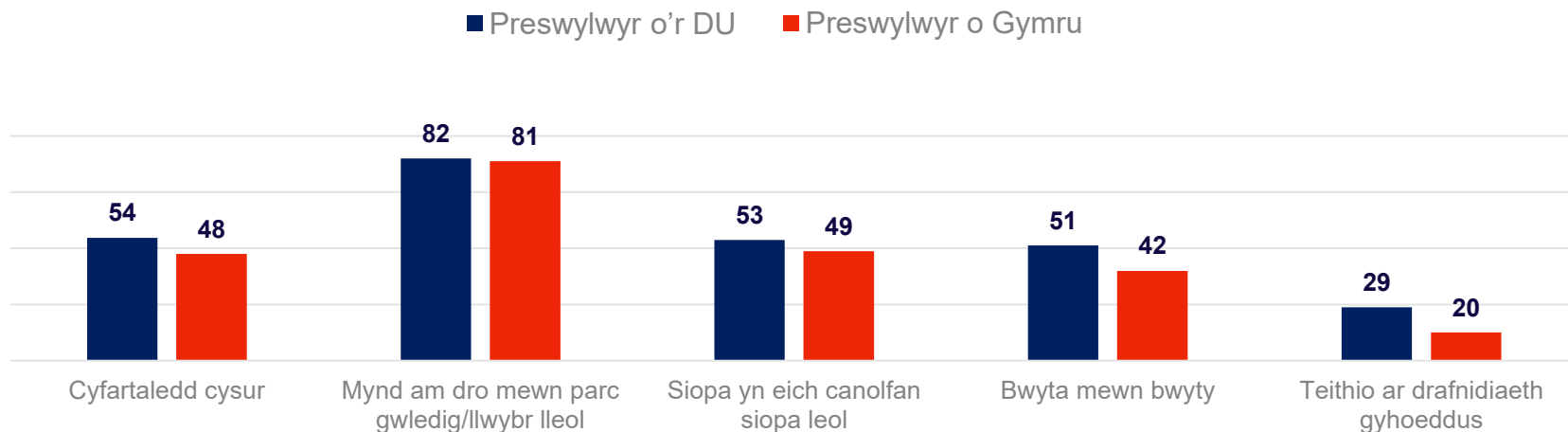
Ffigur 8b. Dadansoddiad o fwriadwyr yn ôl segmentau risg, Canrannau Tonnau 14-16, y DU a Chymru



Lefel cysur yn ymgymryd â gweithgareddau gyda 'chysur cyfartalog'

- Mae'r patrwm cysur gyda gwneud gweithgareddau bob dydd yn parhau i fod yn gyson ag adroddiadau blaenorol - 'mynd am dro' yn cynhyrchu'r lefelau uchaf o ran cysur, 'teithio ar drafnidiaeth gyhoeddus' yr isaf.
- Mae preswylwyr o Gymru yn nodi lefelau is o gysur ar draws gweithgareddau yn enwedig bwyta mewn bwyty a theithio ar drafnidiaeth gyhoeddus.
- Yn nodedig, ar ôl codiadau cyson ers codi'r cyfyngiadau symud cenedlaethol ym mis Gorffennaf, yr adroddiad hwn yw'r tro cyntaf i'r sgôr cysur cyfartalog ostwng (ym mis Awst y sgôr cysur cyfartalog oedd 56% ar gyfer y DU a 53% ar gyfer Cymru).

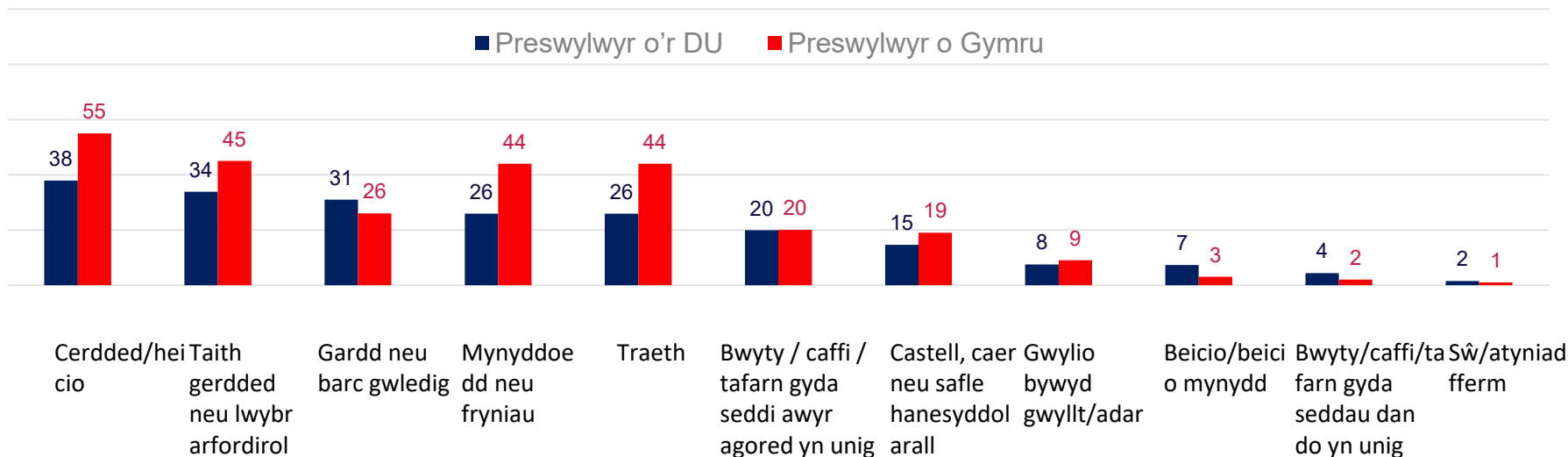
Ffigur 9. Lefel y cysur yn cynnal ystod o weithgareddau ar wahân ac wedi'u cyfuno, Ddim yn gyfforddus iawn ac yn weddol gyffyrddus, Canrannau, Tonnau 14 i 16, y DU a Chymru



Gweithgareddau hamdden gyda chynnydd net disgwyledig mewn ymddygiad

- Yn cyd-glymu â lefelau cysur ar eu huchaf ar gyfer 'mynd am dro mewn parc gwledig neu lwybr lleol', gweithgareddau ag elfen awyr agored yw mwyafrif helaeth y cynnydd net yn yr ymddygiad a ragwelir. Mynegai ardaloedd gwledig awyr agored yn arbennig o uchel ymhlith preswylwyr o Gymru. Yr un eithriad yw 'bwyta mewn bwytaï gyda seddi dan do yn unig', sy'n debygol o brofi cynnydd ymylol mewn gweithgaredd.

Ffigur 10. Gweithgareddau/lleoedd gyda chynnydd net disgwyledig mewn ymddygiad/ymweliadau yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf, Net: 'mwy tebygol' minws 'llai tebygol', Tonnau 14-16, y DU a Chymru



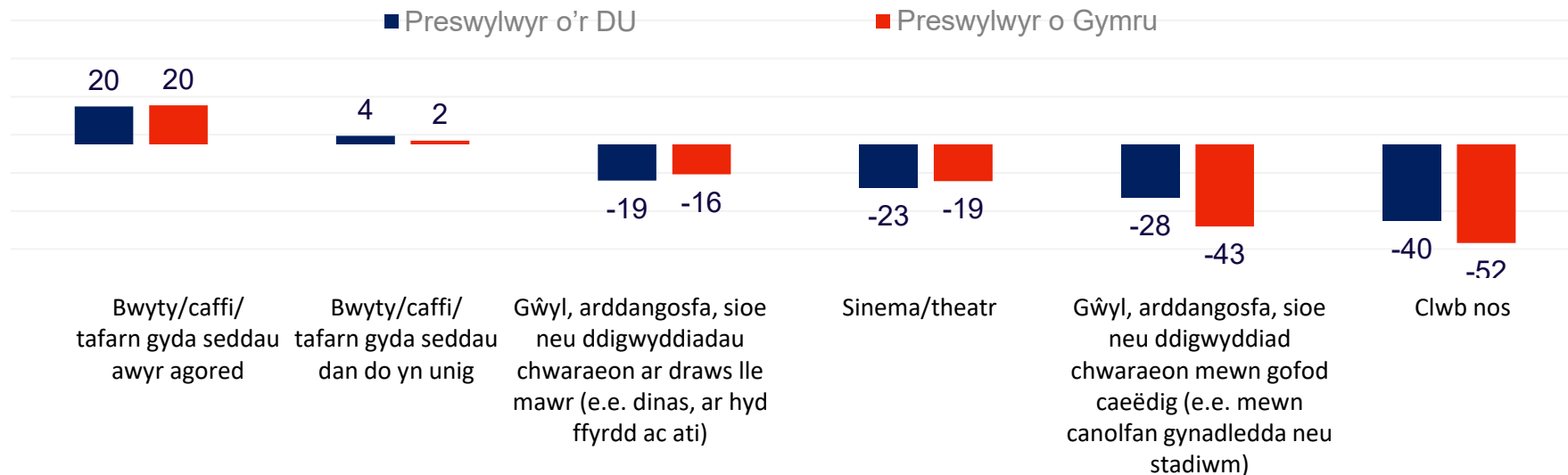
CVB9a/b. VB10a/b. Pa rai, os o gwbl, o'r mathau hyn o leodd yn y DU ydych chi'n fwyaf tebygol na'r arfer o ymweld â nhw dros yr ychydig fisoedd nesaf? Wrth ddefnyddio'r gair 'arfer' golygwn eich ymddygiad nodweddiadol pe na bai pandemig COVID-19 wedi digwydd.

Sylfaen: Pob ymatebydd y DU. n = 5,260; Pob ymatebydd o Gymru n = 596

Gweithgaredd a ragwelir o'i gymharu â'r 'arfer' yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf

- Mae oedolion y DU a Chymru yn rhagweld y byddan nhw'n ymweld â bwytaï gyda seddau awyr agored gryn dipyn yn fwy na'r arfer yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf; bwytaï gyda seddau dan do ychydig yn fwy na'r arfer. Mae gweithgareddau adloniant a digwyddiadau eraill - gan gynnwys ymweld â gwyliau, sinemâu/theatrau a chlybiau nos yn debygol o barhau i gynhyrchu llai o ymweliadau, yn enwedig gan breswylwyr o Gymru.

Ffigur 11. Lleoliadau a gweithgareddau adloniant a digwyddiadau y mae pobl yn fwy neu'n llai tebygol o ymweld â nhw/eu gwneud o'u cymharu ag arfer yn ystod y misoedd nesaf, Net: 'mwy tebygol' minws 'llai tebygol' Tonnau 14-16, Y DU a Chymru



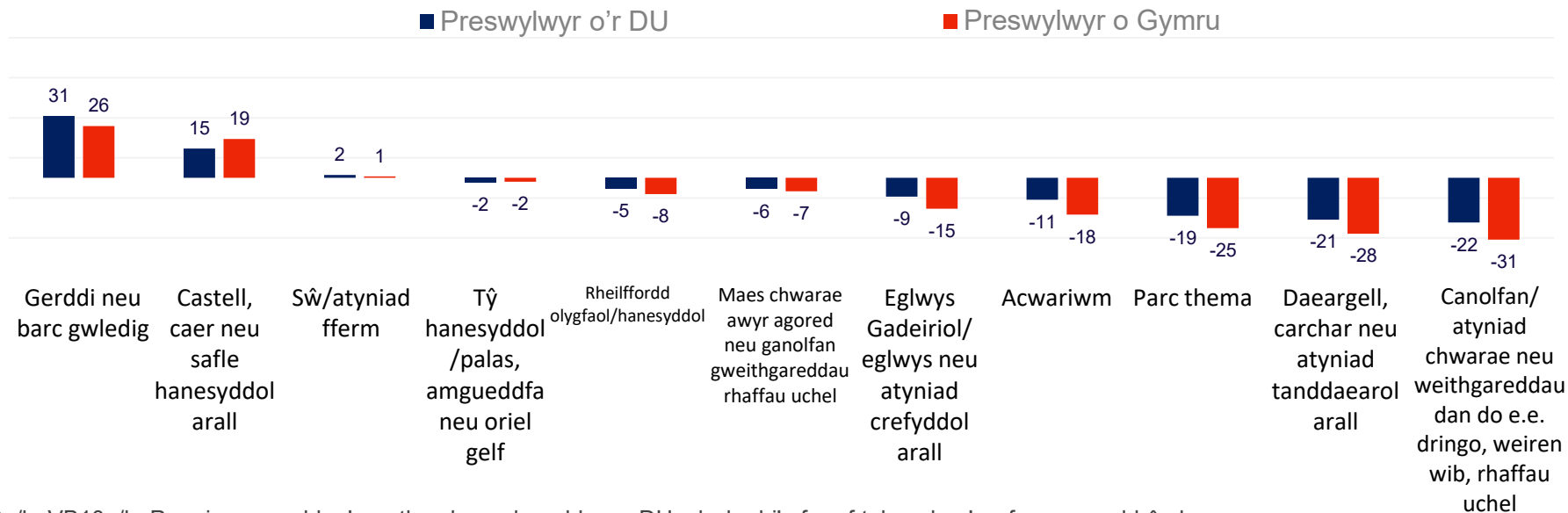
CVB9a/b. VB10a/b. Pa rai, os o gwbl, o'r mathau hyn o leodd yn y DU ydych chi'n fwyaf tebygol na'r arfer o ymweld â nhw dros yr ychydig fisoedd nesaf? Wrth ddefnyddio'r gair 'arfer' golygwn eich ymddygiad nodweddiadol pe na bai pandemig COVID-19 wedi digwydd.

Sylfaen: Pob ymatebydd y DU. n = 5,260; Pob ymatebydd o Gymru n = 596

Gweithgaredd a ragwelir o'i gymharu â'r 'arfer' yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf

- Yn gyson ag adroddiadau blaenorol, mae 'gerddi neu barciau gwledig' a 'cestyll/caerau neu safleoedd hanesyddol eraill' yn debygol o gynhyrchu cynnydd net mewn gweithgaredd o'i gymharu ag arfer yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf. Mae mwyafrif y mathau eraill o atyniadau yn debygol o ddenu llai o ymweliadau, yn enwedig y rhai sy'n fwy caeedig ac ymarferol fel 'daeargelloedd' a 'canolfannau chwarae dan do'. Mae'r disgwyliadau i ymweld ag atyniadau dan do yn is ymhlith preswylwyr o Gymru.

Ffigur 12 Atyniadau ymwelwyr mwy tebygol neu lai tebygol yr ymwelir â nhw o'i gymharu â'r arfer yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf, Net: 'mwy tebygol' minws 'llai tebygol' Tonnau 14-16, y DU a Chymru



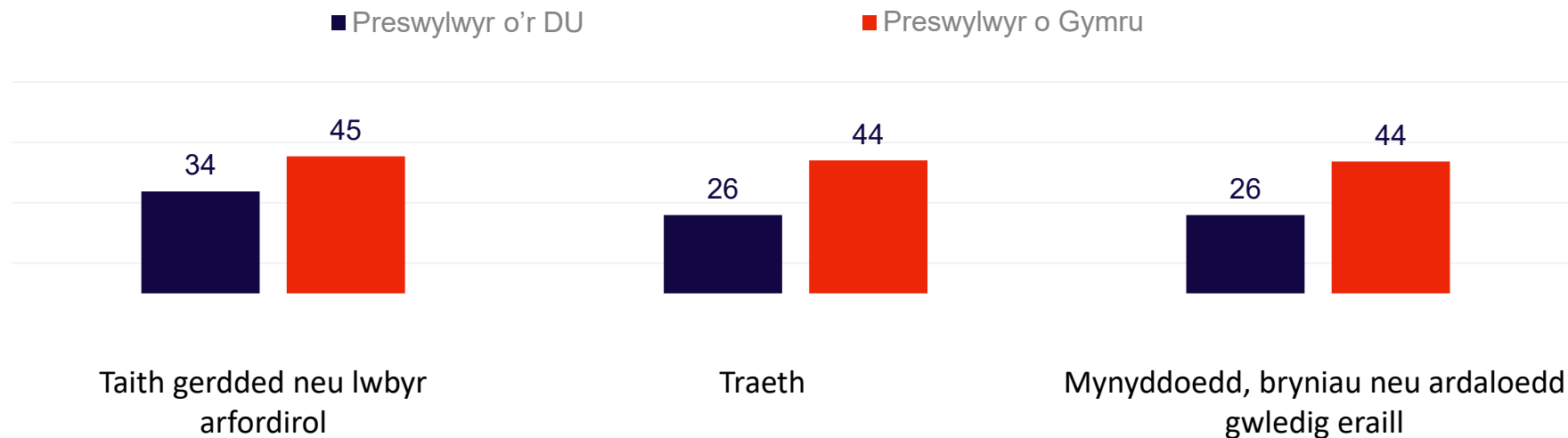
CVB9a/b. VB10a/b. Pa rai, os o gwbl, o'r mathau hyn o leodd yn y DU ydych chi'n fwyaf tebygol na'r arfer o ymweld â nhw dros yr ychydig fisoedd nesaf? Wrth ddefnyddio'r gair 'arfer' golygwn eich ymddygiad nodweddiadol pe na bai pandemig COVID-19 wedi digwydd.

Sylfaen: Pob ymatebydd y DU. n = 5,260; Pob ymatebydd o Gymru n = 596

Gweithgaredd a ragwelir o'i gymharu â'r 'arfer' yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf

- Mae oedolion y DU yn fwy tebygol o ymweld ag ardaloedd awyr agored fel traethau, mynyddoedd neu fryniau/ardaloedd gwledig, a theithiau cerdded/llwybrau arfordirol, yn sylweddol fwy felly ymhlith preswylwyr o Gymru o gymharu â'r boblogaeth ehangach.

Ffigur 13. Mannau awyr agored y mae pobl yn fwy neu'n llai tebygol o ymweld â nhw o'u cymharu ag arfer yn ystod y misoedd nesaf, Net: mwy tebygol' minws 'llai tebygol' Tonnau 14-16, Y DU a Chymru



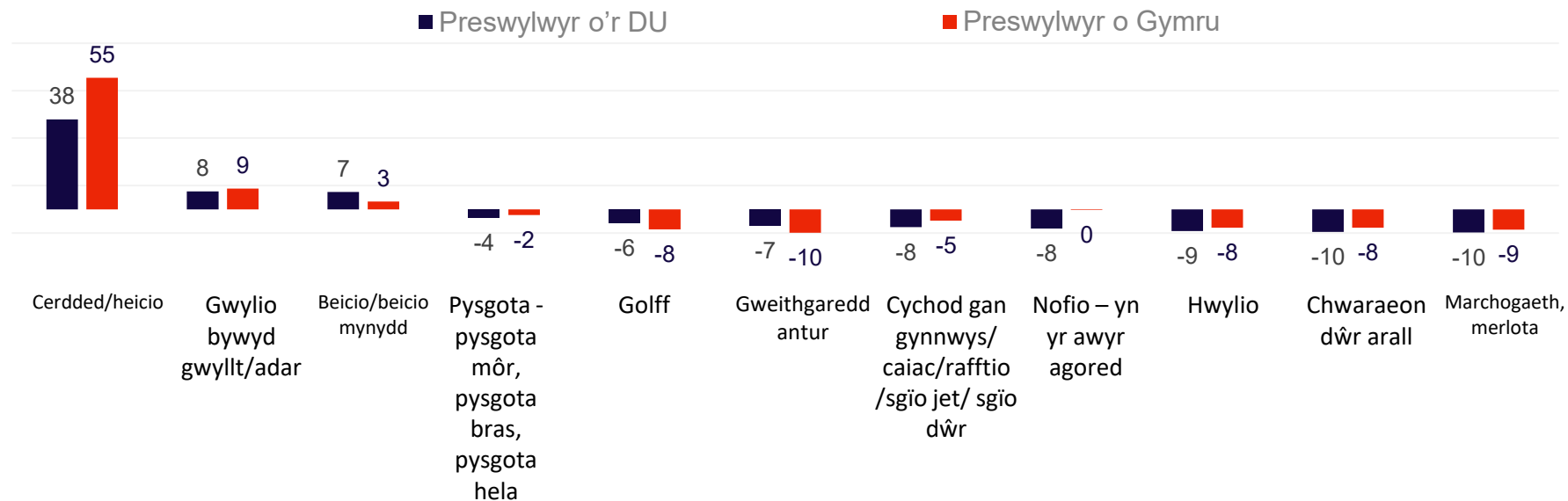
CVB9a/b. VB10a/b. Pa rai, os o gwbl, o'r mathau hyn o leodd yn y DU ydych chi'n fwyaf tebygol na'r arfer o ymweld â nhw dros yr ychydig fisoedd nesaf? Wrth ddefnyddio'r gair 'arfer' golygwn eich ymddygiad nodweddiadol pe na bai pandemig COVID-19 wedi digwydd.

Sylfaen: Pob ymatebydd y DU. n = 5,260; Pob ymatebydd o Gymru n = 596

Gweithgaredd a ragwelir o'i gymharu â'r 'arfer' yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf

- Mae Cymru a phreswylwyr mewn mannau eraill yn y DU yn rhagweld cynnydd net mawr yn y tebygolrwydd o fynd i gerdded/heicio dros yr ychydig fisoedd nesaf.
- Rhagwelir hefyd y bydd cynnydd yn y tebygolrwydd o wylïo bywyd gwyllt a beicio/beicio mynydd. Mae'n debygol y bydd gostyngiad net bach yn y disgwyliad i ymgymryd â'r mwyafrif o weithgareddau awyr agored eraill.

Ffigur 14. Gweithgareddau awyr agored y mae pobl yn fwy neu'n llai tebygol o'u gwneud o'u cymharu ag arfer yn ystod y misoedd nesaf, Net: 'mwy tebygol' minws 'llai tebygol' Tonnau 14-16, Y DU a Chymru



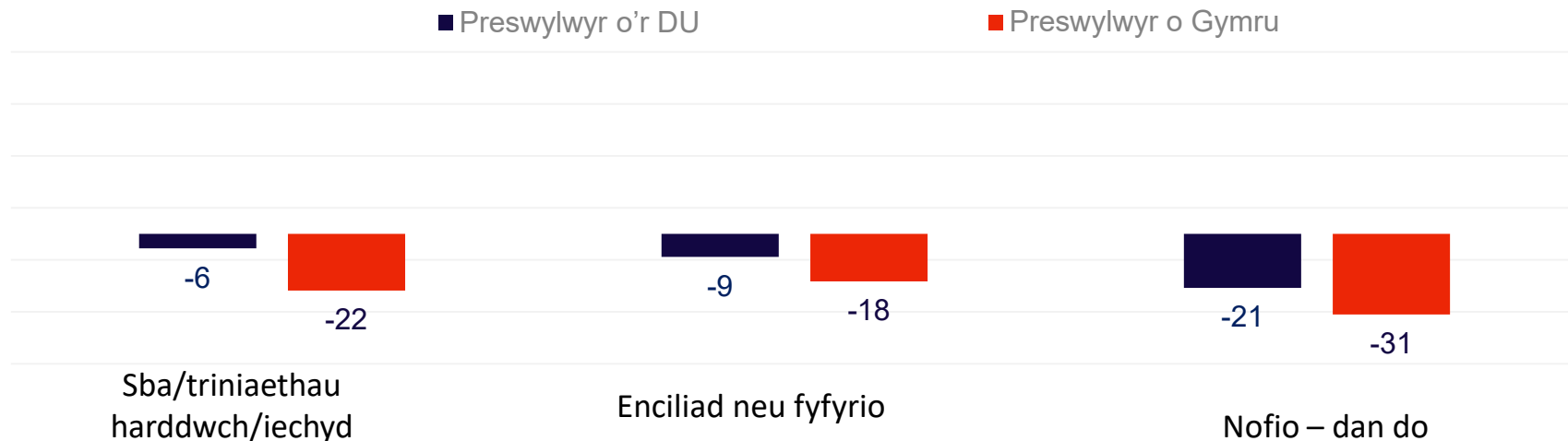
CVB9a/b. VB10a/b. Pa rai, os o gwbl, o'r mathau hyn o leodd yn y DU ydych chi'n fwyaf tebygol na'r arfer o ymweld â nhw dros yr ychydig fisoedd nesaf? Wrth ddefnyddio'r gair 'arfer' golygwn eich ymddygiad nodweddiadol pe na bai pandemig COVID-19 wedi digwydd.

Sylfaen: Pob ymatebydd y DU. n = 5,260; Pob ymatebydd o Gymru n = 596

Gweithgaredd a ragwelir o'i gymharu â'r 'arfer' yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf

- Yn gyffredinol, mae oedolion y DU yn nodi disgwyliad is na'r arfer i ymgymryd â nofio dan do, encilion neu fyfyrion neu driniaethau iechyd a harddwch yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf, gan adlewyrchu pryder parhaus ynghylch cyswllt personol agos ac amgylcheddau dan do. Mae'r disgwyliad i gyflawni'r gweithgareddau hyn yn sylweddol is ymhlith preswylwyr o Gymru.

Ffigur 15. Iechyd a lles dan do y mae pobl yn fwy neu'n llai tebygol o'u gwneud o'u cymharu ag arfer yn ystod y misoedd nesaf, Net: 'mwy tebygol' minws 'llai tebygol' Tonnau 14-16, Y DU a Chymru



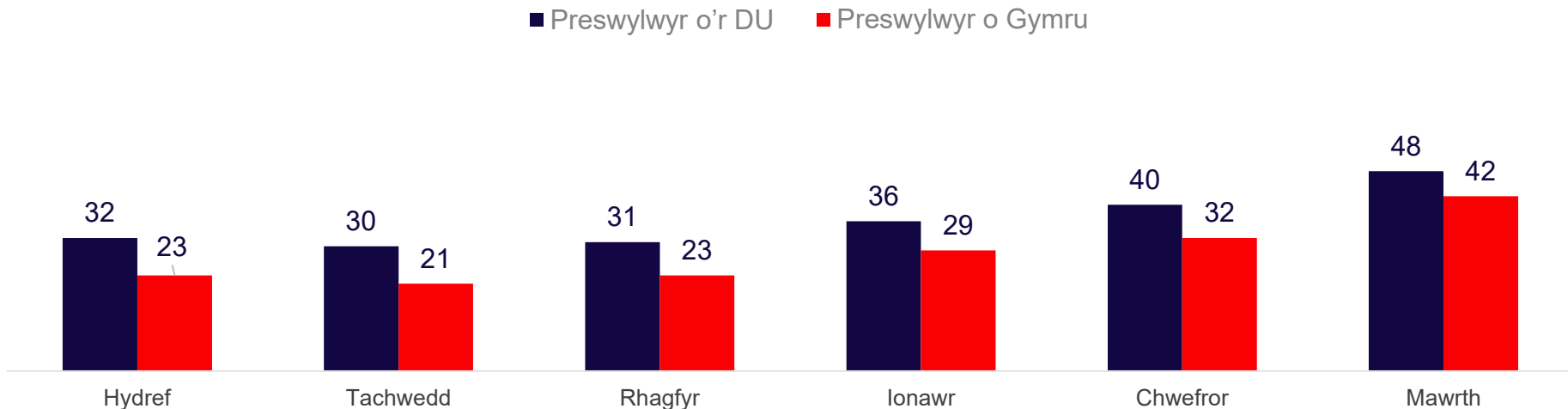
CVB9a/b. VB10a/b. Pa rai, os o gwbl, o'r mathau hyn o leodd yn y DU ydych chi'n fwyaf tebygol na'r arfer o ymweld â nhw dros yr ychydig fisoedd nesaf? Wrth ddefnyddio'r gair 'arfer' golygwn eich ymddygiad nodweddiadol pe na bai pandemig COVID-19 wedi digwydd.

Sylfaen: Pob ymatebydd y DU. n = 5,260; Pob ymatebydd o Gymru n = 596

Hyder yn y gallu i gymryd gwyliau byr neu wyliau yn y DU

- Mae'r hyder yn y gallu i fynd ar drip dros nos yn y DU yn gymharol isel, mae llai na hanner poblogaeth y DU yn hyderus iawn neu'n weddol hyderus y byddan nhw'n gallu gwneud hynny rhwng mis Hydref a mis Mawrth. Mae lefelau hyder yn sylweddol is nag yr oeddent am y cyfnod cyfatebol yn gynharach yn y flwyddyn, sy'n debygol o adlewyrchu ailgyflwyno cyfyngiadau lleol. Yn nodedig, mae preswylwyr o Gymru yn sylweddol llai hyderus yn eu gallu i archebu trip dros nos na phreswylwyr y DU ar y cyfan.
- Mae hyder yn uwch ar gyfer mynd ar dripiu y flwyddyn nesaf.

Ffigur 16. Hyder wrth fynd ar drip dros nos yn y DU ar draws ystod o wahanol fisoedd, Canran net yn hyderus iawn ac yn weddol hyderus, Tonnau 14-16, y DU

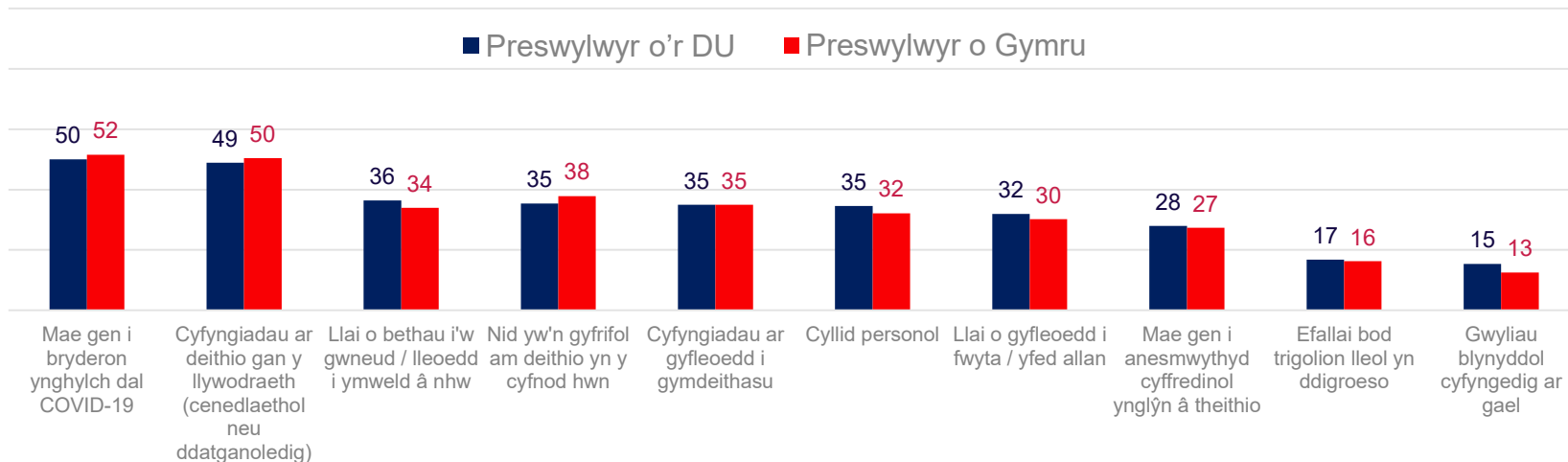


CVB7a newydd. Hoffem i chi ddychmygu eich bod wedi archebu gwyliau neu wyliau byr yn y DU ym mhob un o'r chwe chyfnod amser a restrir isod. Yng ngoleuni'r pandemig COVID-19 cyfredol, pa mor hyderus ydych chi y byddech chi'n gallu mynd ar y tripiu hyn? Sylfaen: Pob ymatebydd y DU n=5,260; Pob ymatebydd o Gymru n=596

Rhesymau dros beidio â theimlo'n hyderus yn mynd ar dripiâu yn y DU.

- 'Mae gen i bryderon ynghylch dal COVID-19' yw'r prif reswm dros ddiffyg hyder ynglŷn â chymryd gwyliau domestig neu wyliau byr ymhlith preswylwyr y DU a Chymru, ac yna 'cyfyngiadau ar deithio gan y llywodraeth'. Roedd 'cyfyngiadau'r llywodraeth' yn rheswm ar gyfer 36% yn unig o breswylwyr y DU ym mis Awst, gan danlinellu ei ddylanwad cynyddol wrth yrru hyder ac ymddygiad.
- Rhoddir ystod o resymau eraill dros ddiffyg hyder gan gynnwys y rhai sy'n canolbwyntio ar 'bethau i'w gwneud', yn ogystal ag ymdeimlad o gyfrifoldeb, a chyllid personol.

Ffigur 17. Rhesymau dros beidio â bod yn hyderus ynglŷn â theithio o fis Hydref i fis Mawrth, Canran, Tonnau 14-16, y DU a Chymru



CVB8a. Pa rai o'r ffactorau canlynol sy'n cyfrannu at eich ymdeimlad o 'ddim yn hyderus iawn' neu 'ddim yn hyderus o gwbl' ynglŷn â chymryd gwyliau byr neu wyliau yn y DU rhwng mis Medi a Mis Mawrth?

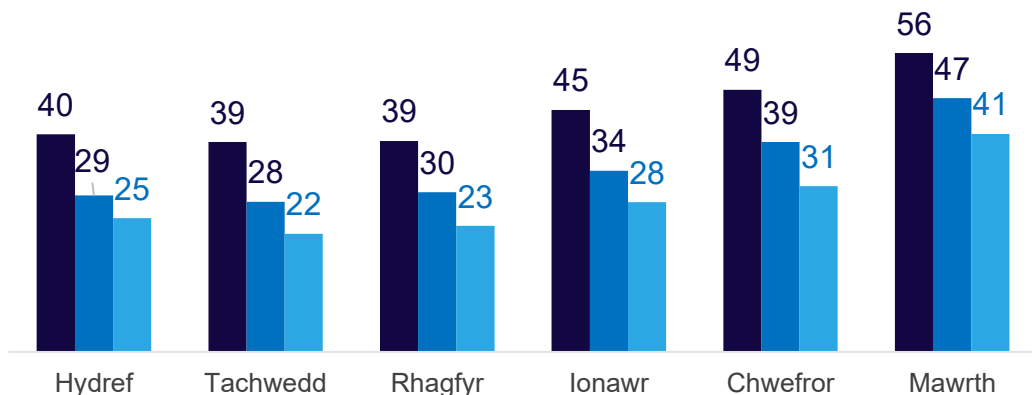
Sylfaen: Pob ymatebydd y DU n=2,986; Pob ymatebydd o Gymru n=373

Hyder yn y gallu i gymryd gwyliau byr neu wyliau yn y DU

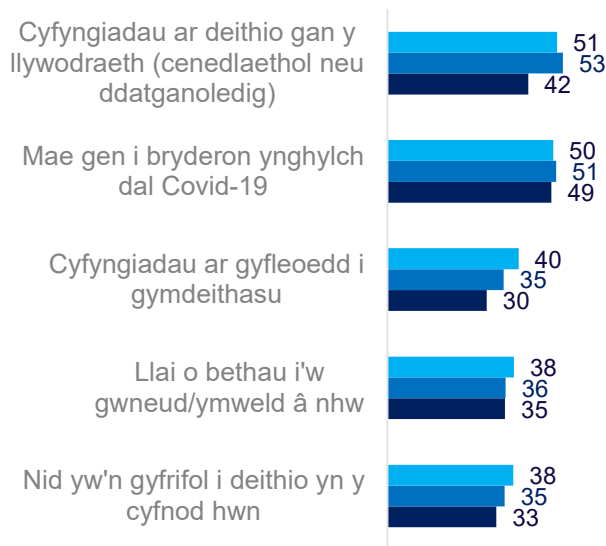
- Yn nodedig, gostyngodd yr hyder wrth fynd ar dripiâu domestig dros nos yn sylweddol ganol mis Medi, gan gyfateb i'r cynnydd yn nylanwad cyfyngiadau'r llywodraeth a chyfyngiadau ar bethau i'w gwneud.

Ffigur 18. Hyder wrth fynd ar drip dros nos yn y DU ar draws ystod o wahanol fisoedd yn ôl ton, Canran, Tonnau 14-16, y DU.

■ Ar ddechrau mis Medi ■ O Ganol mis Medi ■ Ar ddechrau mis Hydref



Ffigur 19. Rhesymau dros beidio â bod yn hyderus ynglŷn â theithio o fis Hydref i fis Mawrth fesul ton, Canran, Tonnau 14-16, y DU.

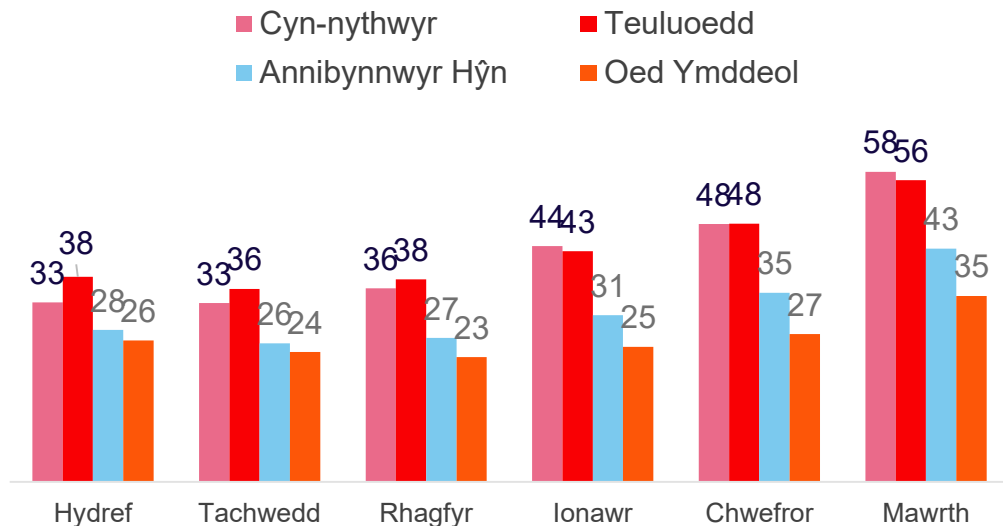


CVB7a newydd. Hoffem i chi ddychmygu eich bod wedi archebu gwyliau neu wyliau byr yn y DU ym mhob un o'r chwe chyfnod amser a restrir isod. Yng ngoleuni'r pandemig COVID-19 cyfredol, pa mor hyderus ydych chi y byddech chi'n gallu mynd ar y tripiâu hyn? Sylfaen: Dechrau mis Medi n=1,782; Canol mis Medi n=1,756; Dechrau mis Hydref n=1,742

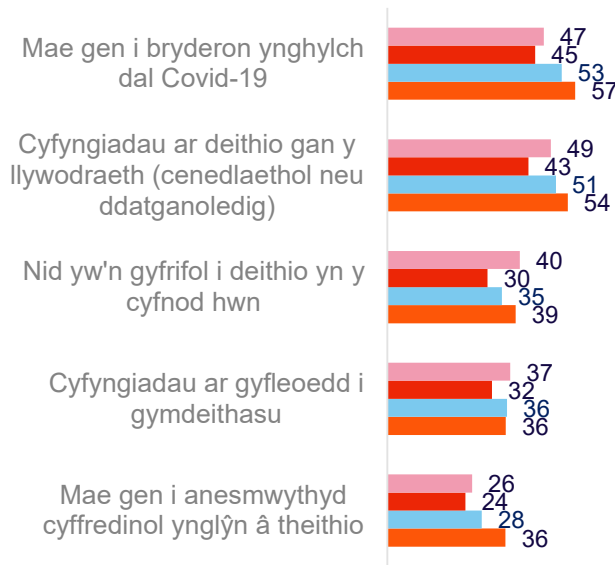
Hyder yn y gallu i gymryd gwyliau byr neu wyliau yn y DU

- Mae oedolion o oedran ymddeol y DU yn parhau i fod y lleiaf hyderus yn eu gallu i fynd ar drip domestig dros nos, ac yna 'annibynnwyr hŷn' - y ddau yn fwyaf tebygol o gael eu gyrru gan bryderon ynghylch dal COVID-19 a chyfyngiadau ar deithio gan y llywodraeth.

Ffigur 20. Hyder wrth fynd ar drip dros nos yn y DU ar draws ystod o fisoedd gwahanol yn ôl cyfnod bywyd, Canran, Tonnau 14-16, y DU.



Ffigur 21. Rhesymau dros beidio â bod yn hyderus ynglŷn â theithio o fis Hydref i fis Mawrth yn ôl cyfnod bywyd, Canran, Tonnau 14-16, y DU..

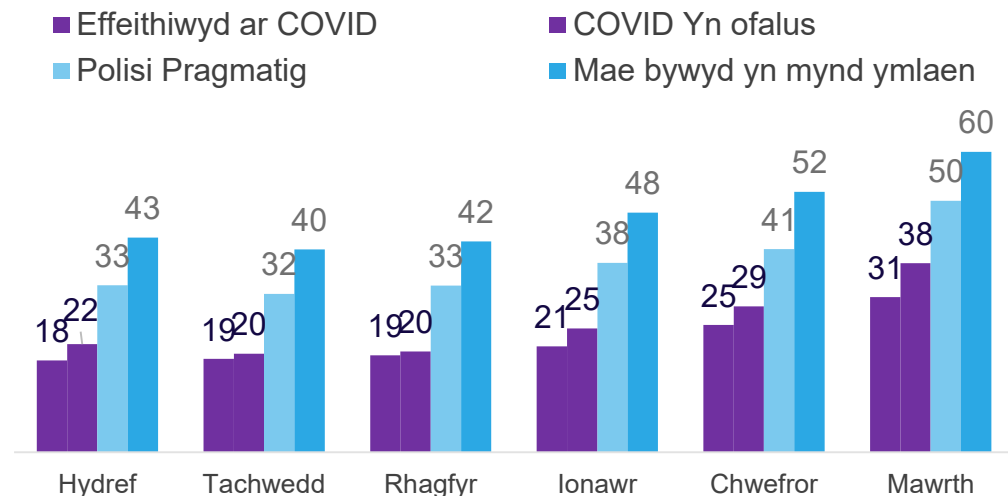


CVB7a newydd. Hoffem i chi ddychmygu eich bod wedi archebu gwyliau neu wyliau byr yn y DU ym mhob un o'r chwe chfnod amser a restrir isod. Yng ngoleuni'r pandemig COVID-19 cyfredol, pa mor hyderus ydych chi y byddech chi'n gallu mynd ar y tripiâu hyn? Sylfaen: Cyn-nythwyr n=1149; Teuluoedd n=1581; Annibynnwyr Hŷn n=1645; Oed Ymddeol n=885

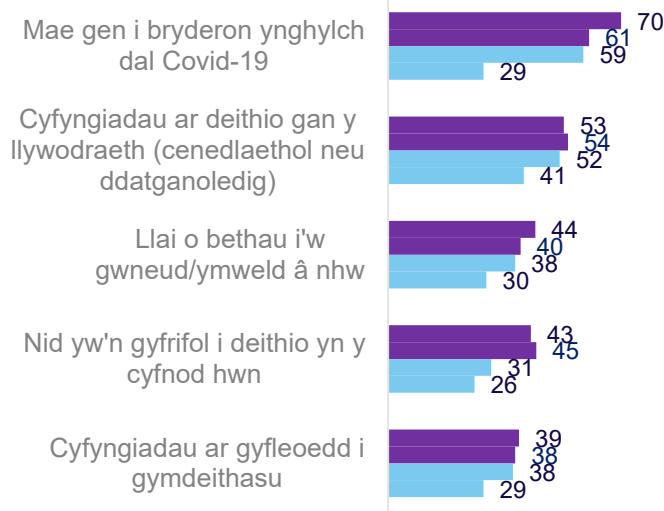
Hyder yn y gallu i gymryd gwyliau byr neu wyliau yn y DU

- Nid yw'n syndod bod gwahaniaethau sylweddol mewn hyder ar draws 'segmentau risg'. Y segment mwyaf gwrth-risg - yr effeithir arno gan COVID - yw'r lleiaf tebygol o ddangos hyder wrth fynd ar drip yn y DU dros nos, tra mai'r rhai lleiaf gwrth-risg – Mae Bywyd yn Mynd yn Ei Flaen - yw'r rhai mwyaf tebygol o wneud hynny. Mae diffyg hyder effaith COVID yn cael ei yrru'n bennaf gan yr ofn o ddal y firws.

Ffigur 22. Hyder wrth fynd ar drip dros nos yn y DU ar draws ystod o fisoedd gwahanol yn ôl segment risg, Canran, Tonnau 14-16, y DU



Ffigur 23. Rhesymau dros beidio â bod yn hyderus ynglŷn â theithio o fis Hydref i fis Mawrth yn ôl segment risg, Canran, Tonnau 14-16, y DU.

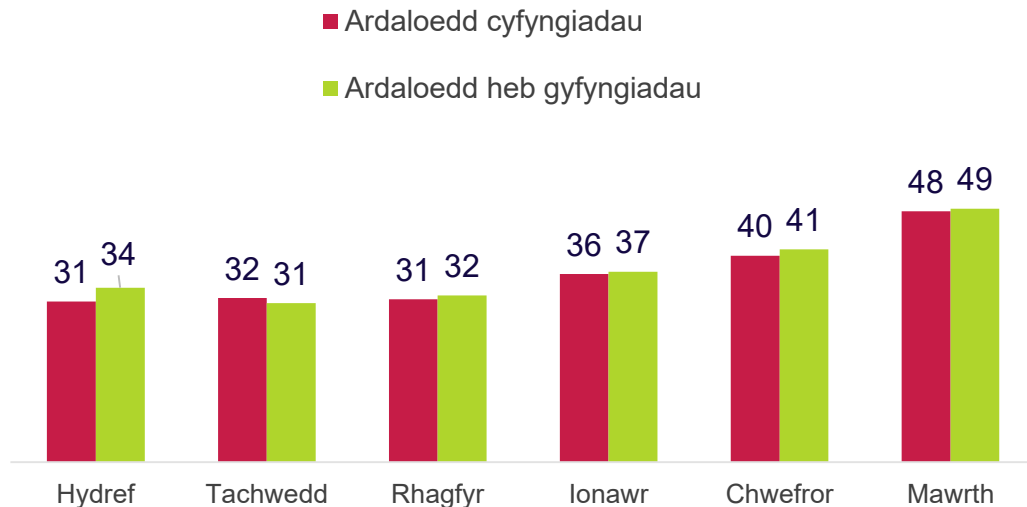


CVB8a. Pa rai o'r ffactorau canlynol sy'n cyfrannu at eich ymdeimlad o 'ddim yn hyderus iawn' neu 'ddim yn hyderus o gwbl' ynglŷn â chymryd gwyliau byr neu wyliau yn y DU rhwng mis Medi a Mis Mawrth? Sylfaen: Dan effaith COVID n=262; Gofalus oherwydd COVID n=1116; Cefnogwyr Polisi Pragmatig n=557; Mae bywyd yn mynd yn ei flaen n=1051

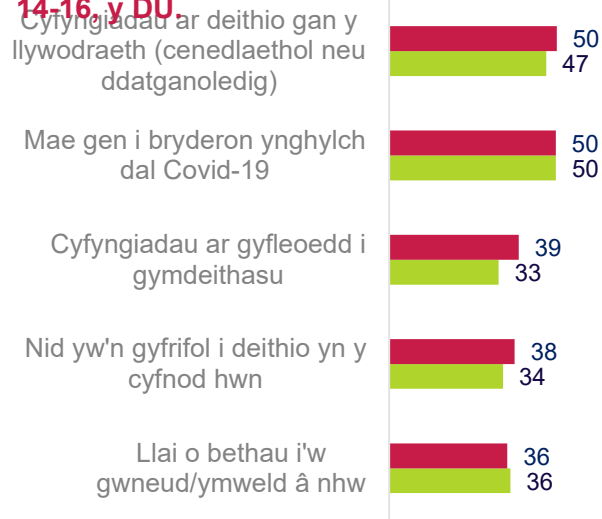
Hyder yn y gallu i gymryd gwyliau byr neu wyliau yn y DU

- Mae yna rai mân wahaniaethau mewn lefelau hyder ymhlith preswylwyr ardaloedd 'cyfyngiadau symud yn Lloegr' o'i gymharu â'r rhai nad ydyn nhw eto dan gyfyngiadau symud yn Lloegr, er ei bod yn debygol nad yw ein diffiniadau yn dal naws cyfyngiadau *lleol ar lefel sirol neu ddinas*. Nid yw'n syndod bod cyfyngiadau'r llywodraeth yn tueddu i fynegeio'n uwch fel rhwystr i fynd ar dripiâu ymysg preswylwyr ardaloedd sydd dan gyfyngiadau symud.

Ffigur 24. Hyder wrth fynd ar drip dros nos yn y DU ar draws ystod o wahanol fisoedd yn ôl statws cyfyngiadau symud, Canran, Tonnau 14-16, y DU.



Ffigur 25. Rhesymau dros beidio â bod yn hyderus ynglŷn â theithio o fis Hydref i fis Mawrth yn ôl statws cyfyngiadau symud, Canran, Tonnau 14-16, y DU.



CVB8a. Pa rai o'r ffactorau canlynol sy'n cyfrannu at eich ymdeimlad o 'ddim yn hyderus iawn' neu 'ddim yn hyderus o gwbl' ynglŷn â chymryd gwyliau byr neu wyliau yn y DU rhwng mis Medi a Mis Mawrth?

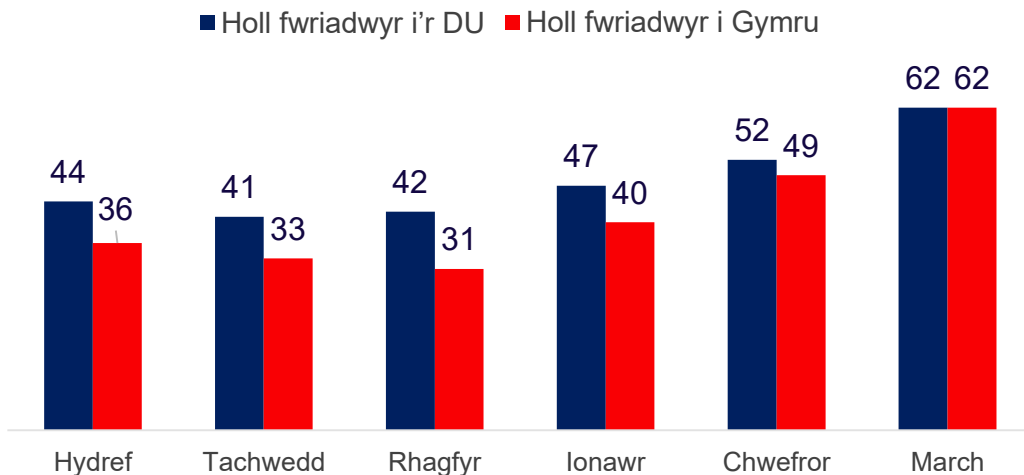
Ardaloedd cyfyngiadau yn Lloegr (Gogledd Orllewin, Gogledd Ddwyrain a Gorllewin Canolbarth Lloegr) n=1,148;

Ardaloedd heb gyfyngiadau yn Lloegr (pob ardal arall) n=2,657

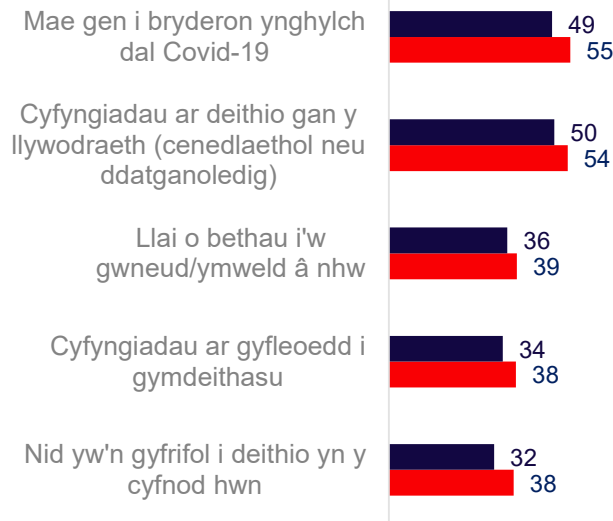
Hyder yn y gallu i gymryd gwyliau byr neu wyliau yn y DU

- Mae hyder yn uwch ymhlith bwriadwyr y DU (oedolion y DU sy'n bwriadu mynd ar drip dros nos i unrhyw le yn y DU) nag y mae ymhlith bwriadwyr i Gymru (oedolion y DU sy'n bwriadu mynd ar drip dros nos i Gymru) - er bod y gyfran hyderus hyd at fis Ionawr yn is na hanner y ddwy gynulleidfa. Mae hyder is ymysg bwriadwyr i Gymru yn cael ei yrru gan nifer uchel o bryderon ynghylch dal COVID-19, cyfyngiadau ar weithgaredd ac ymdeimlad nad yw'n gyfrifol teithio yn y cyfnod hwn.

Ffigur 26 Hyder wrth fynd ar daith dros nos yn y DU ar draws ystod o wahanol fisoedd gan fwriadwyr, Canran, Tonnau 14-16, y DU



Ffigur 27. Rhesymau dros beidio â bod yn hyderus ynglŷn â theithio o fis Hydref i fis Mawrth gan fwriadwyr, Canran, Tonnau 14-16, y DU



CVB8a. Pa rai o'r ffactorau canlynol sy'n cyfrannu at eich ymdeimlad o 'ddim yn hyderus iawn' neu 'ddim yn hyderus o gwbl' ynglŷn â chymryd gwyliau byr neu wyliau yn y DU rhwng mis Medi a Mis Mawrth? Sylfaen: Pob bwriadwyr y DU n=2689
Pob bwriadwyr y Gymru n=311

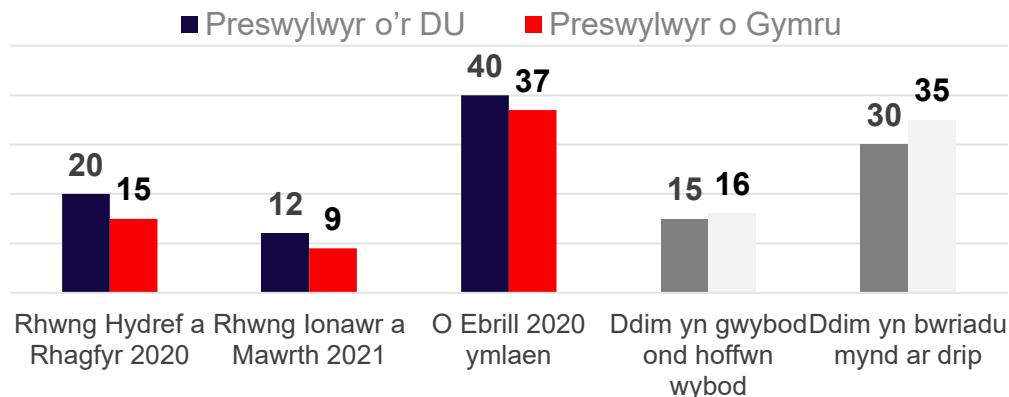
**Bwriadau ar gyfer
tripiau sydd ar
ddod**



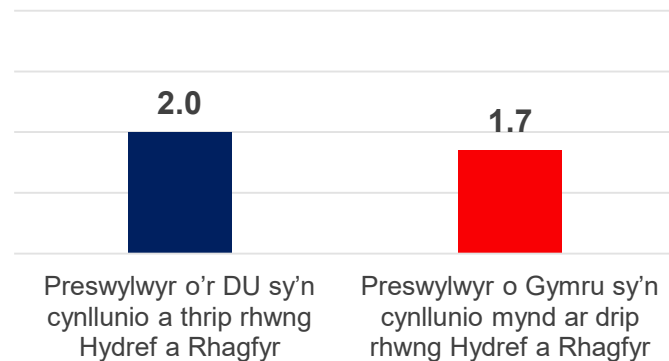
Pryd y rhagwelir mynd ar wyliau byr neu wyliau yn y DU

- Mae 20% o breswylwyr o'r DU yn disgwyl cymryd gwyliau byr domestig neu wyliau rhwng mis Hydref a mis Rhagfyr 2020, 15% o breswylwyr o Gymru.
- Ar gyfartaledd, mae'r preswylwyr o'r DU sy'n mynd ar dripiâu preswyl yn bwriadu cymryd 2 dripi rhwng nawr a diwedd y flwyddyn, 1.7 taith i breswylwyr o Gymru.
- Mae hyn yn gyfystyr â 10.8 miliwn o oedolion sy'n bwriadu mynd ar dripi a 21.6 miliwn o oedolion sy'n mynd ar dripiâu i oedolion (pob oedolyn sy'n cynllunio mynd ar dripi ddwywaith) rhwng mis Hydref a mis Rhagfyr 2020.
- Mae 12% yn bwriadu mynd ar dripi dros nos rhwng mis Ionawr a mis Mawrth, 9% ymhlith preswylwyr o Gymru.
- O fis Ebrill ymlaen, mae 40% yn bwriadu mynd ar daith dros nos, 37% ymhlith preswylwyr o Gymru. Mae'r bwlch yn y bwriad rhwng preswylwyr o Gymru a phreswylwyr ehangach o'r DU yn gyson ag adroddiadau ym mis Mehefin a mis Gorffennaf (roedd y bwlch wedi cau ym mis Awst) pan oedd tuedd bod mwy o gyfyngiadau ar waith yng Nghymru nag yn Lloegr

Ffigur 28. Cyfran sy'n rhagweld trip dros nos yn y DU ym mhob cyfnod amser, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.



Ffigur 29. Nifer cyfartalog y DU, tripiâu dros nos a gynlluniwyd rhwng mis Hydref a mis Rhagfyr 2020, Cyfartaledd, Tonnau 14-16.

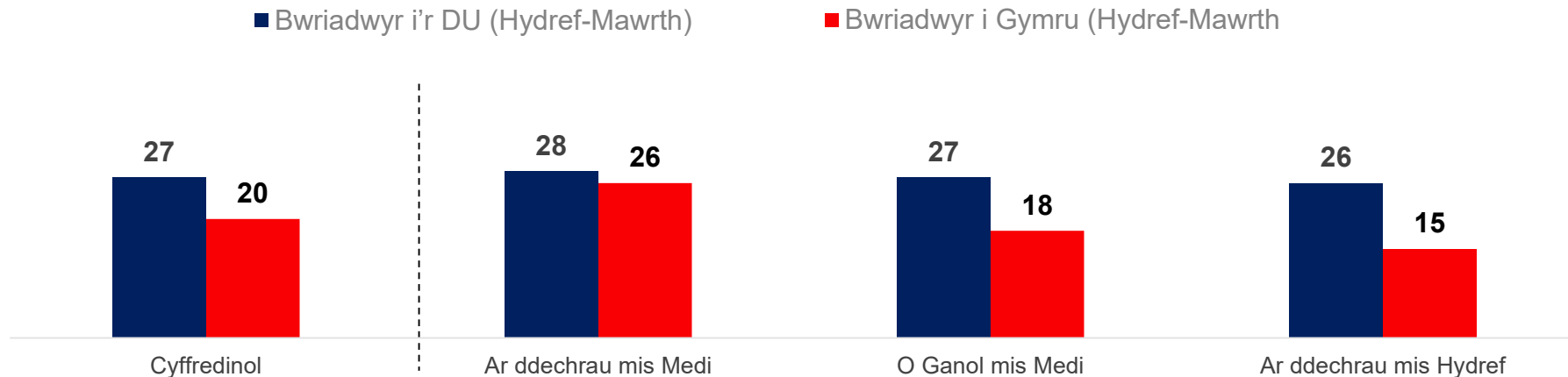


CVB2a. Wrth feddwl am y gwyliau neu'r gwyliau byr nesaf yn y DU rydych chi'n debygol o'u cymryd, pryd ydych chi'n debygol o gynllunio, archebu a mynd ar y trip hwn? Sail: Pob ymatebydd. Tonnau 14-16 Poblogaeth y DU n=5,260; Poblogaeth Cymru n=596

Bwriadau tripliau Hydref i Fawrth yn gyffredinol ac yn ôl cyfnod ymchwil

- Tua 1 o bob 4 (27%) o breswylwyr o'r DU sy'n bwriadu mynd ar drip byr domestig neu wyliau dros nos erbyn mis Mawrth 2021, 20% o breswylwyr o Gymru. Mae'n werth nodi bod y bwriad i fynd ar drip dros nos wedi gostwng ychydig ymhlith preswylwyr o'r DU ers dechrau mis Medi, ond yn sylweddol ymhlith preswylwyr o Gymru, gan dynnu sylw efallai at effaith cyfyngiadau newydd ar hyd coridor poblog yr M4.

Ffigur 30. Cyfran sy'n rhagweld trip rhwng mis Hydref a mis Mawrth yn ôl cyfnod amser, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.

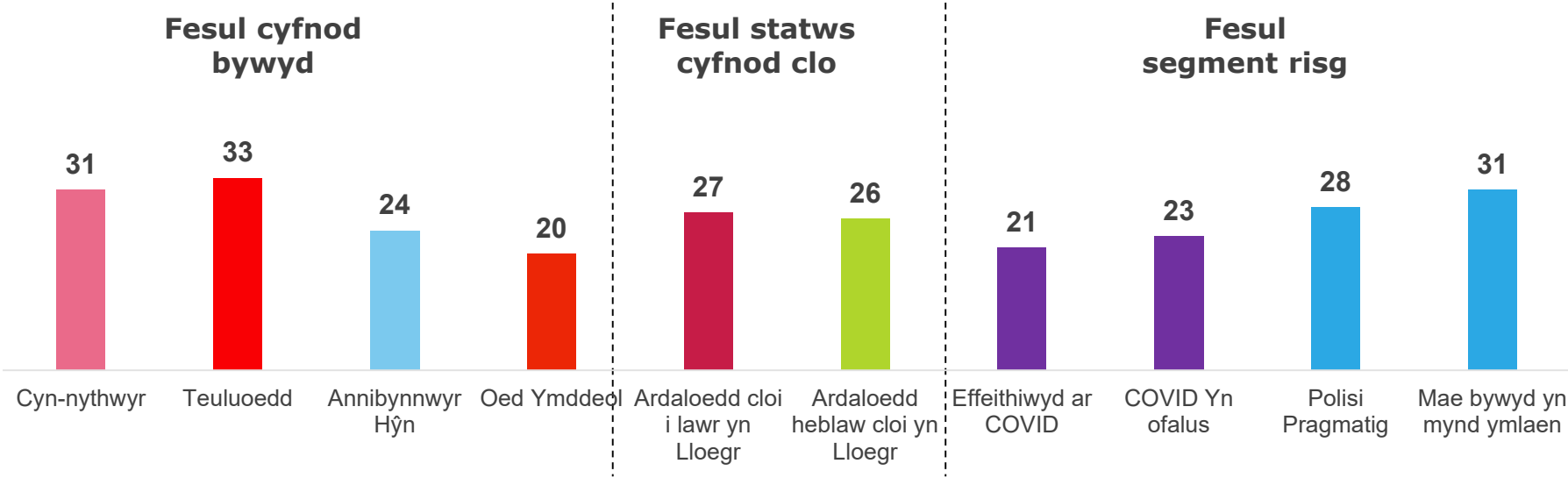


CVB2a. Wrth feddwl am y gwyliau neu'r gwyliau byr nesaf yn y DU rydych chi'n debygol o'u cymryd, pryd ydych chi'n debygol o gynllunio, archebu a mynd ar y trip hwn? Sail: Pob ymatebydd. Tonnau 14-16 Poblogaeth y DU n=5,260; Poblogaeth Cymru n=596

Cyfran sy'n rhagweld trip dros nos rhwng mis Hydref a mis Mawrth

- Yn gyson ag adroddiadau o ddechrau'r pandemig, mae'r bwriad i fynd ar drip domestig dros nos ar ei uchaf ymhlith 'teuluoedd' a'r segment 'mae bywyd yn mynd yn ei flaen'. Mae grwpiau oedran hyn a mwy o segmentau sy'n ofnus o risg yn llai tebygol o fwriadu mynd ar drip yn ystod y cyfnod hwn.

Ffigur 31. Cyfran sy'n rhagweld trip rhwng mis Hydref a mis Mawrth fesul is-grwpiau, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.

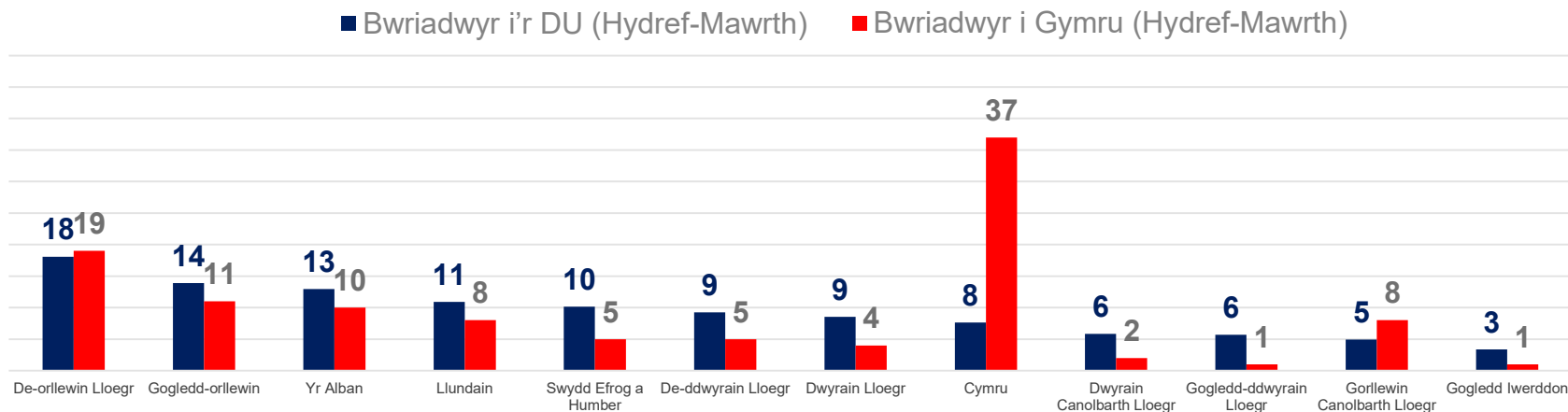


Sail: cyn-nythwyr n=1149; Teuluoedd n=1581; Annibynnwyr Hŷn n=1645; Oedran ymdddeol n=885; Ardaloedd clo yn Lloegr (Gogledd-orllewin, Gogledd-ddwyrain a Gorllewin Canolbarth Lloegr) n= 1,148; Ardaloedd nad ydynt yn rhai clo yn Lloegr (pob ardal arall) n=2,657 Dan Effaith COVID n=262; Gofalus oherwydd COVID =1116; Cefnogwyr polisi pragmatig n=557; Bywyd yn Mynd yn ei Flaen n=1051

Lle mae pobl yn cynllunio aros ar eu trip nesaf i'r DU

- De-orllewin Lloegr yw dewis gyrchfan yn y DU ar gyfer holl fwriadwyr tripiau rhwng mis Hydref a mis Mawrth, ac wedyn gogledd-orllewin Lloegr a'r Alban. Mae 8% o fwriadwyr y DU yn bwriadu mynd ar eu trip nesaf i Gymru (1.16 miliwn o oedolion yn y DU), gan godi i 37% ymhlith preswylwyr o Gymru sy'n bwriadu mynd ar drip.

Ffigur 32. Lle mae pobl yn cynllunio ar aros ar eu trip dros nos nesaf yn y DU rhwng mis Hydref a mis Mawrth, Canran, Tonnau 14-16, Preswylwyr o'r DU a Chymru

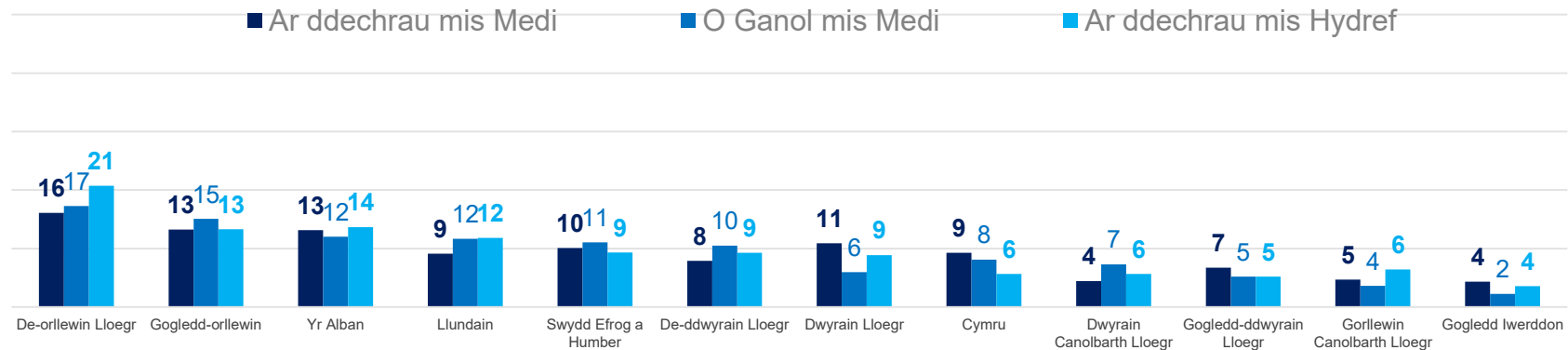


CVB2a. Wrth feddwl am y gwyliau neu'r gwyliau byr nesaf yn y DU rydych chi'n debygol o'u cymryd, pryd ydych chi'n debygol o gynllunio, archebu a mynd ar y trip hwn? Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU rhwng mis Hydref a mis Mawrth Bwriadwyr o'r DU (Hyd-Mawrth) n=1291, Bwriadwyr o blith Preswylwyr o Gymru (Hyd-Mawrth n=117

Lle mae pobl yn cynllunio aros ar eu trip nesaf yn y DU

- Mae'n werth nodi bod cyfran Cymru o dripiâu arfaethedig wedi gostwng mewn tonnau diweddar, gan gyd-fynd â chynnydd yno o ran cyfyngiadau'r llywodraeth. Ar ddechrau mis Medi, Cymru oedd y gyrchfan arfaethedig ar gyfer 9% o friadwyr rhwng mis Hydref a mis Mawrth, ond o ddechrau mis Hydref ymlaen, hi oedd y gyrchfan arfaethedig ar gyfer 6%. Mae gogledd-ddwyrain Lloegr – sef rhanbarth arall o'r DU y mae cyfyngiadau tynnach wedi cael effaith arno – hefyd wedi gweld gostyngiad, tra bo Llundain a de-orllewin Lloegr (nad ydynt eto wedi gweld cyfyngiadau pellach) wedi gweld cynnydd yn y bwriadau.

Ffigur 33. Lle mae pobl yn cynllunio aros ar eu trip dros nos nesaf i'r DU rhwng mis Hydref a mis Mawrth fesul cyfnod amser, Canran, Tonnau 14-16, Preswylwyr o'r DU a Chymru

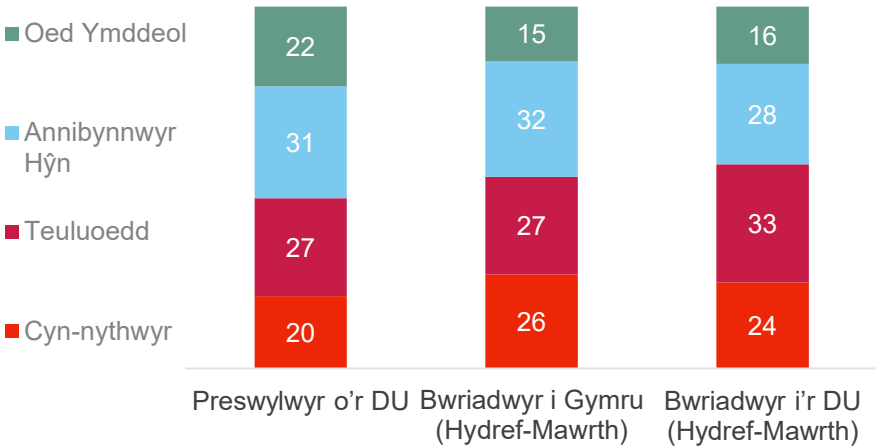


CVB2a. Wrth feddwl am y gwyliau neu'r gwyliau byr nesaf yn y DU rydych chi'n debygol o'u cymryd, pryd ydych chi'n debygol o gynllunio, archebu a mynd ar y trip hwn? Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU rhwng mis Hydref a mis Mawrth Dechrau Medi n= 417; Canol Medi n=450; Dechrau mis Hydref n= 424

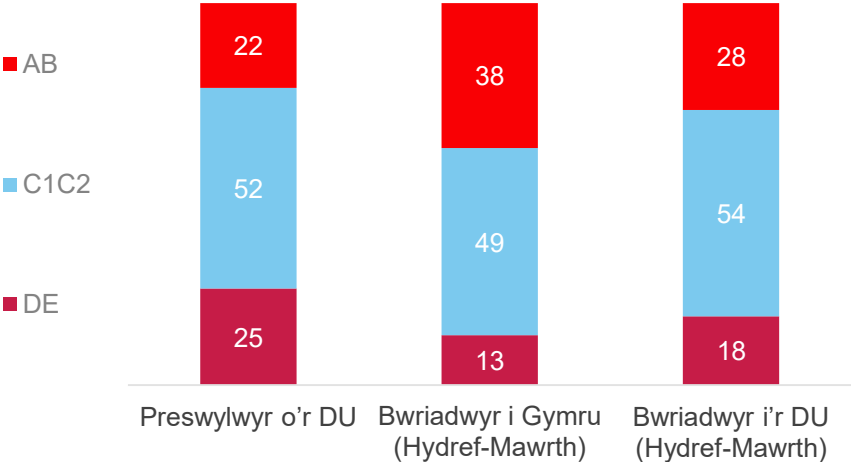
Demograffeg bwriadwyr i Gymru o'i chymharu â'r boblogaeth gyffredinol

- Mae pobl sy'n bwriadu ymweld â Chymru rhwng mis Hydref a mis Mawrth 2021 yn fwy tebygol na phoblogaeth y DU o fod yn 'gyn-nythwyr' ac yn perthyn i raddau cymdeithasol AB. Mae nifer yr achosion o 'Annibynnwyr Hŷn' sy'n cynllunio taith i Gymru yn gyson â'r gostyngiad yn y boblogaeth gyffredinol, ac yn uwch nag ymhlith holl fwriadwyr y DU. Mae pobl sydd wedi ymddeol yn llai tebygol o fwriadu mynd ar drip i unrhyw le yn y DU dros y gaeaf. Mae teuluoedd yn gyfran uwch o'r rhai sy'n bwriadu mynd ar drip i'r DU na thrip i Gymru. Mae grwpiau cymdeithasol DE yn cyfrif am gyfran is o lawer o fwriadwyr triplau .

Ffigur 34. Dadansoddiad o boblogaethau ac ymholwyr fesul cyfnod bywyd, Canran, Tonnau 14-16, Y DU a Chymru



Ffigur 35. Dadansoddiad o boblogaethau ac fwriadwyr fesul gradd gymdeithasol, Canran, Tonnau 14-16, Y DU a Chymru

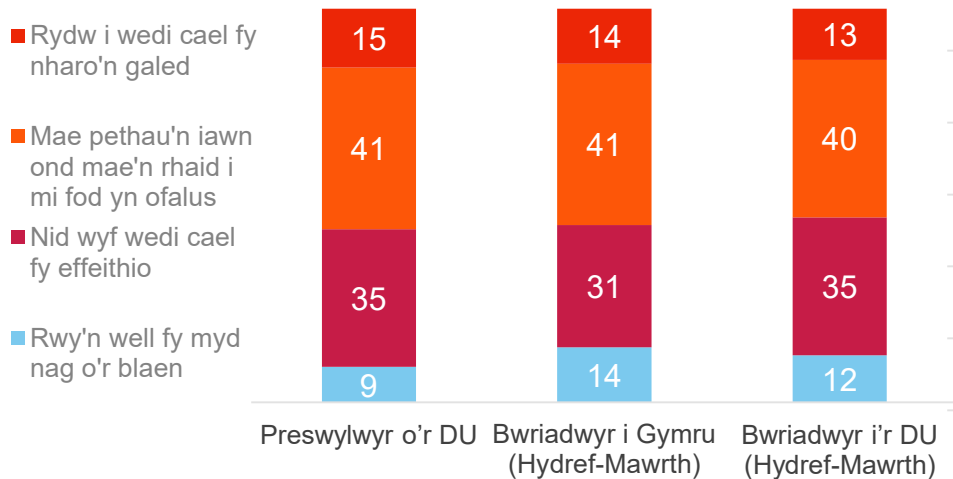


CVB2a. Wrth feddwl am y gwyliau neu'r gwyliau byr nesaf yn y DU rydych chi'n debygol o'u cymryd, pryd ydych chi'n debygol o gynllunio, archebu a mynd ar y trip hwn? Ffynhonnell: Demograffeg. Sail: Pob ymatebydd. Poblogaeth y DU=5260; Bwriadwyr cymhwysol Cymru =117; Bwriadwyr o'r DU n=1291

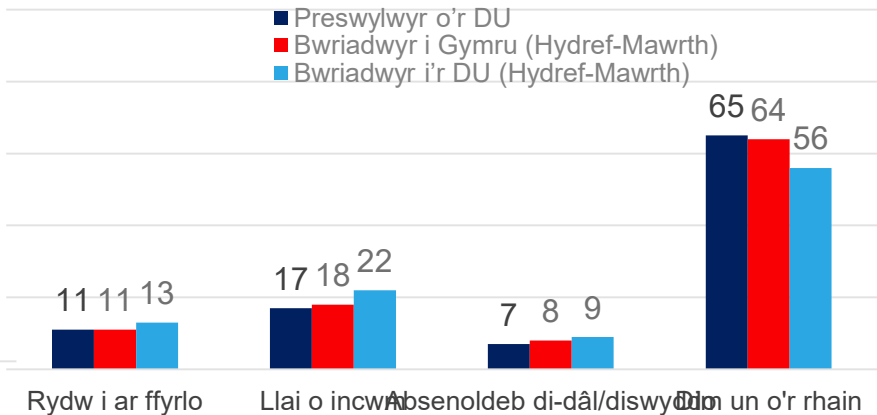
Segmentau ariannol ac effaith ariannol COVID-19 ar fwriadwyr

- Yn gyson â chfnodau adrodd blaenorol, mae oedolion sy'n cynllunio trip i Gymru yn fwy tebygol o ddweud eu bod yn well eu byd yn ariannol na chyn y pandemig.
- Mae'n llai tebygol bod COVID-19 wedi effeithio ar gyflogaeth bwriadwyr i Gymru na bwriadwyr i'r DU ar gyfer y cyfnod rhwng mis Hydref a mis Mawrth.
- Mae tua hanner y bobl sy'n bwriadu mynd ar drip o amgylch y DU yn datgan bod yn rhaid iddynt fod yn ofalus gyda chyllid neu eu bod wedi cael eu taro'n galed, gan bwysleisio'r potensial ar gyfer gwariant gofalus ar drip gan y rhain

Ffigur 36. Dadansoddiad o'r rhai sy'n bwriadu gwneud segmentau ariannol, Canran, Tonnau 14-16, Y DU a Chymru



Ffigur 37. Effaith cyflogaeth ar fwriadwyr, Canrannol Tonnau 14-16, Y DU a Chymru

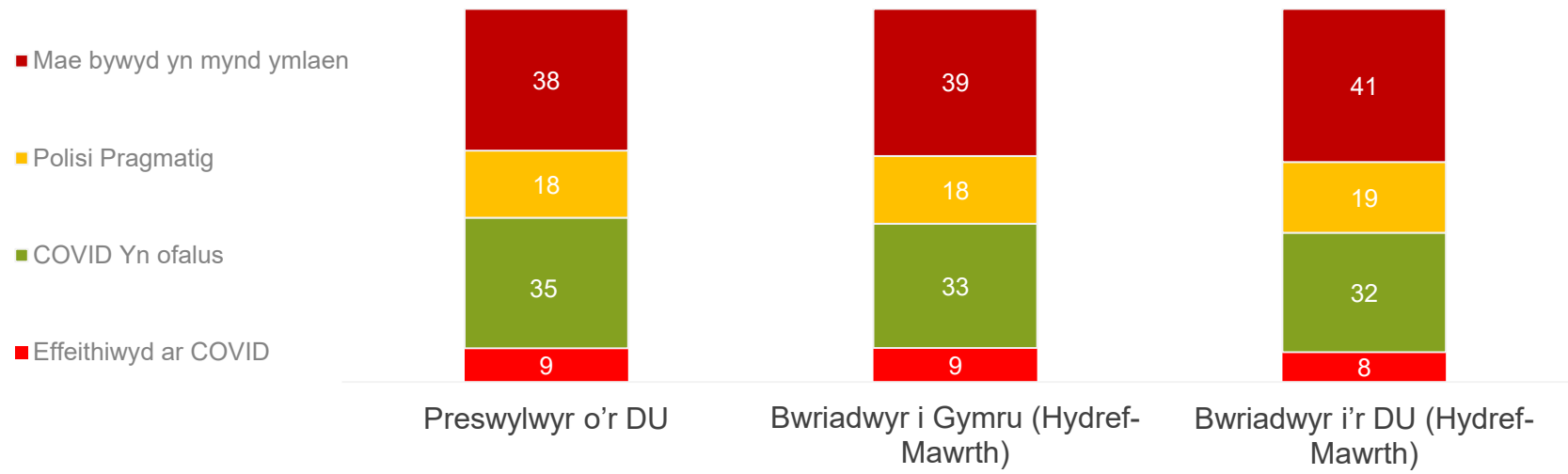


C17. Pe bai'n rhaid i chi ddewis, pa un o'r datganiadau canlynol fyddai'n disgrifio'ch teimladau orau ar hyn o bryd? VB8b: Gan feddwl am eich gwaith a'ch amgylchiadau ariannol, pa un, os o gwbl, o'r canlynol sydd wedi digwydd i chi o ganlyniad i'r pandemig COVID-19? Ffynhonnell: Demograffeg. Sail: Pob ymatebydd. Poblogaeth y DU=5260; Bwriadwyr cymhwysol i Gymru=117; Bwriadwyr i'r DU =1291

Segmentau agwedd bwriadwyr (gweler y dudalen ddiffiniadau i gael rhagor o wybodaeth)

- Mae'r segment risg 'mae bywyd yn mynd yn ei flaen' yn parhau i gyfrif am oddeutu 2 o bob 5 o fwriadwyr i Gymru a'r DU rhif rhwng mis Hydref i fis Mawrth, sy'n gyson â'r gostyngiad yn y boblogaeth yn gyffredinol. Fodd bynnag, a dim ond cyfran fach o dripiâu wedi'u harchebu, a segmentau eraill yn dangos hyder sylweddol is y bydd tripiâu yn mynd ymlaen, mae'n debygol y bydd agwedd 'mae bywyd yn mynd yn ei flaen' yn cyfrif am gyfran uwch o'r rhai a fydd yn mynd ymlaen â'u trip. Yn wir, roedd hyn yn wir am dripiâu a gymerwyd ers yr haf, 'mae bywyd yn mynd yn ei flaen' yn cynnwys bron hanner y rhai sy'n cymryd tripiâu yng Nghymru.

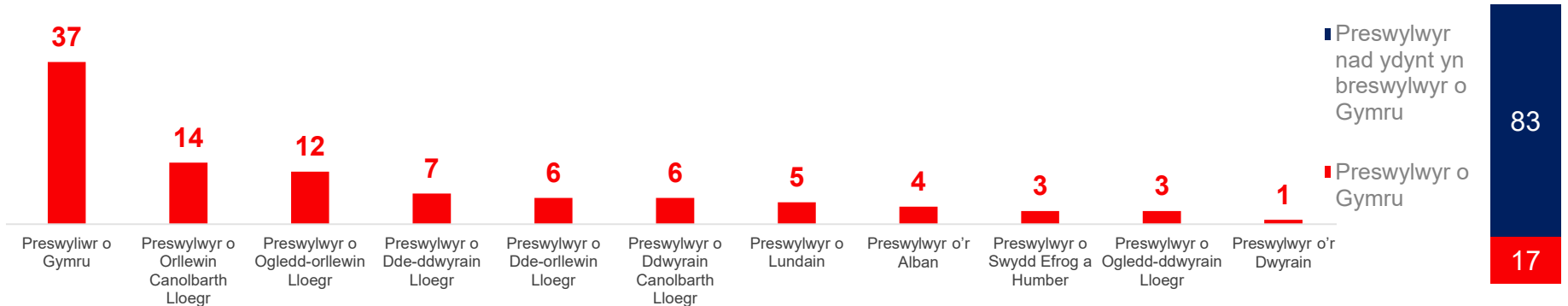
Ffigur 38. Dadansoddiad o'r rhai sy'n bwriadu gwneud risg fesul segment risg, Canran, Tonnau 14-16, Y DU a Chymru



Bwriad i ymweld â Chymru yn ôl rhanbarth preswyllo

- Mae bron i 2 o bob 5 o breswylwyr o Gymru sy'n bwriadu mynd ar drip dros nos rhwng mis Hydref a mis Mawrth yn bwriadu mynd ar y trip hwn yng Nghymru.
- Mae hyn yn gymharol gyson ag adroddiadau blaenorol, er ei bod yn werth cofio bod nifer cyffredinol trigolion Cymru sy'n cynllunio unrhyw daith rhwng mos Hydref a mis Mawrth wedi gostwng yn ystod yr wythnosau diwethaf.
- Mae'r mwyafrif helaeth (83%) o'r rhai sy'n cynllunio mynd ar drip i Gymru rhwng mis Hydref a mis Mawrth yn byw y tu allan i Gymru.
- Preswylwyr o orllewin Canolbarth Lloegr a gogledd-orllewin Lloegr yw'r rhai mwyaf tebygol o fwriadu ymweld, er y gall cyfyngiadau cloi lleol yn yr ardaloedd hyn fwrw amheuaeth ar yr ymweliadau hyn.

Ffigur 39. Bwriad i fynd ar drip i Gymru rhwng mis Hydref a mis Mawrth yn ôl rhanbarth preswyllo, Canran, Tonnau 14-16, Y DU



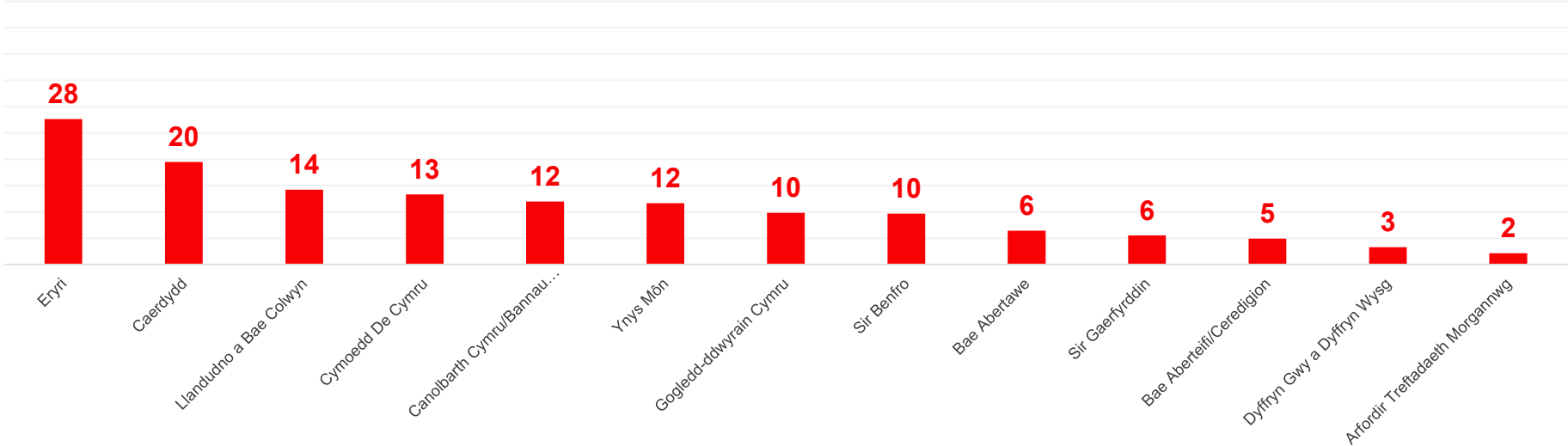
Ffigur 40. Dadansoddiad o fwriadwyr i Gymru Hydref-Mawrth yn ôl rhanbarth preswyllo, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.

CVB2a. Wrth feddwl am y gwyliau neu'r gwyliau byr nesaf yn y DU rydych chi'n debygol o'u cymryd, pryd ydych chi'n debygol o gynllunio, archebu a mynd ar y trip hwn? Sail: Pob preswilydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr yn y DU rhwng Hydref a Mawrth. Preswylwyr ym mhob rhanbarth Cymru n=101, Dwyrain Lloegr n=61; Dwyrain Canolbarth Lloegr n=86; Gogledd-ddwyrain Lloegr n=49; Gogledd-orllewin Lloegr n=129; De-ddwyrain Lloegr n=144; De-orllewin Lloegr n=99; Gorllewin Canolbarth Lloegr n=104; Swydd Efrog a Ardal Humber n=89; Llundain n=181; Yr Alban n=232

Lle mae pobl yn cynllunio aros ar drip i Gymru rhwng mis Hydref a mis Mawrth

- Yn unol â chyfnodau adrodd blaenorol, Eryri yw'r gyrchfan fwyaf poblogaidd o hyd ar gyfer taith i Gymru. Dilynir Eryri gan Gaerdydd a Llandudno a Bae Colwyn, gydag amrywiaeth o gyrchfannau eraill yn ffurfio'r gweddill, y mae llawer ohonynt bellach o dan fesurau cyfyngol lleol.

Ffigur 41. Cyrchfan arfaethedig ar gyfer taith nesaf Cymru rhwng mis Hydref a mis Mawrth, Canran, Tonnau 14-16, Y DU a Chymru

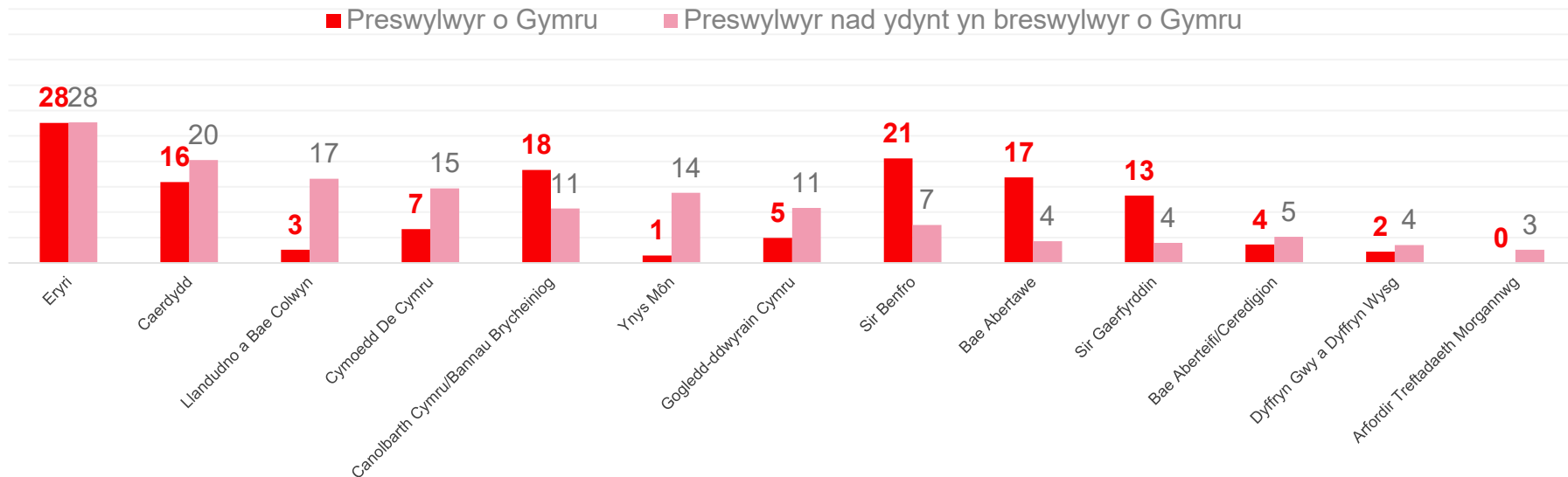


CVB4b. Ble yng Nghymru ydych chi'n disgwyl aros ar y gwyliau neu'r gwyliau byr nesaf hwn?
Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr yng Nghymru Hydref-Mawrth. Bwriadwyr cynhwysol i Gymru n=117

Lle mae pobl yn pobl yn cynllunio aros ar drip i Gymru rhwng mis Hydref a mis Mawrth

- Yn unol â chyfnodau adrodd blaenorol, Eryri yw cyrchfan fwyaf poblogaidd preswylwyr o Gymru a phreswylwyr y tu allan i Gymru sy'n cynllunio trip. Mae preswylwyr o Gymru yn mynegeoio'n uwch ar gyfer triapiau i Sir Benfro, Canolbarth Cymru a Bannau Brycheiniog, Bae Abertawe a Sir Gaerfyrddin. Gall cyfyngiadau symud lleol barhau i effeithio ar ddichonoldeb y triapiau hyn.

Ffigur 42. Cyrchfan arfaethedig ar gyfer y trip nesaf i Gymru rhwng mis Hydref a mis Mawrth yn ôl preswylfa, Canran Tonnau 14-16, Y DU a Chymru.



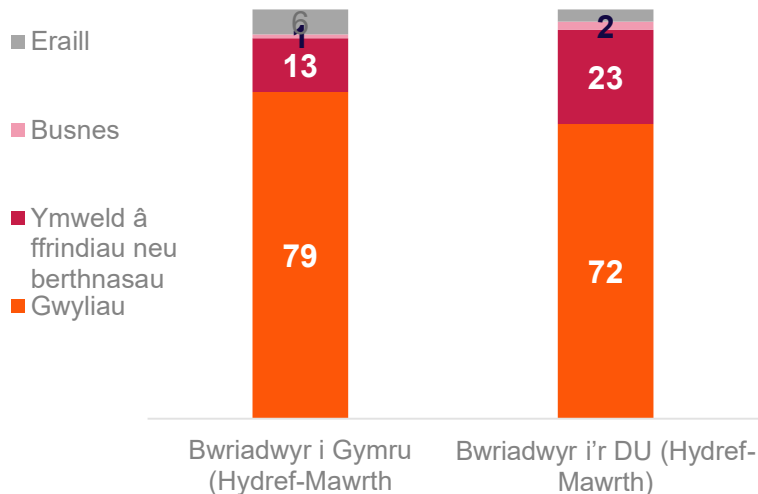
CVB4b. Ble yng Nghymru ydych chi'n disgwyl aros ar y gwyliau neu'r gwyliau byr nesaf hwn?

Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr yng Nghymru Hydref-Mawrth. Bwriadwyr o blith preswylwyr o Gymru yn gynhwysol n=36*; Preswylwyr nad ydynt yn breswylwyr o Gymru n=81 *Meintiau sylfaenol bach – i'w trin yn ddangosol yn unig

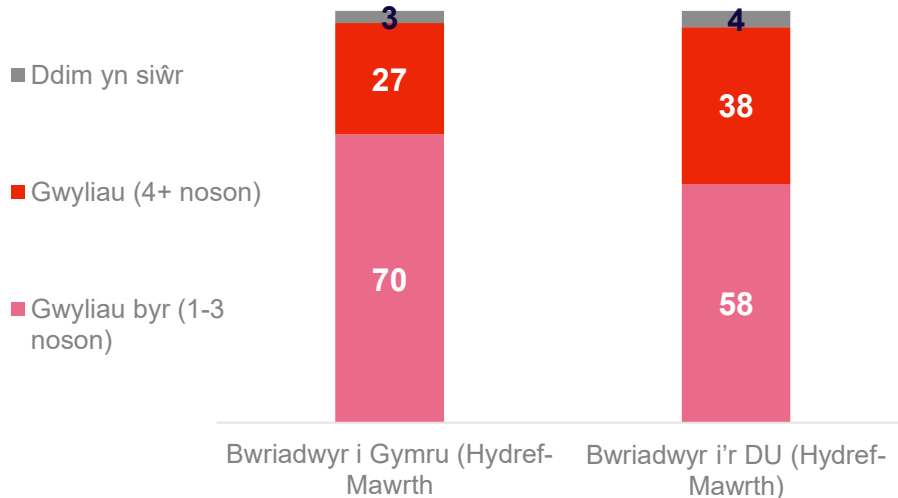
Pwrrpas y trip a hyd y daith rhwng mis Hydref a mis Mawrth

- Yn gyson ag adroddiadau blaenorol, mae'r mwyafrif llethol (79%) o dripiâu dros nos i Gymru rhwng mis Hydref a mis Mawrth yn debygol o fod ar gyfer 'gwyliau', sy'n uwch na'r 72% ar gyfer holl dripiâu'r DU. Mae 7 o bob 10 trip yng Nghymru yn y cyfnod hwn yn debygol o fod yn wyliau byr, o'i gymharu â thua 6 o bob 10 o holl dripiâu'r DU. Caiff hyn effaith uniongyrchol ar wariant tra byddant yng Nghymru – mae tripiâu byr yn tueddu cynhyrchu gwariant is.

Ffigur 43. Diben trip rhwng mis Hydref a mis Mawrth nesaf, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.



Ffigur 44. Hyd trip rhwng mis Hydref a mis Mawrth nesaf, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.



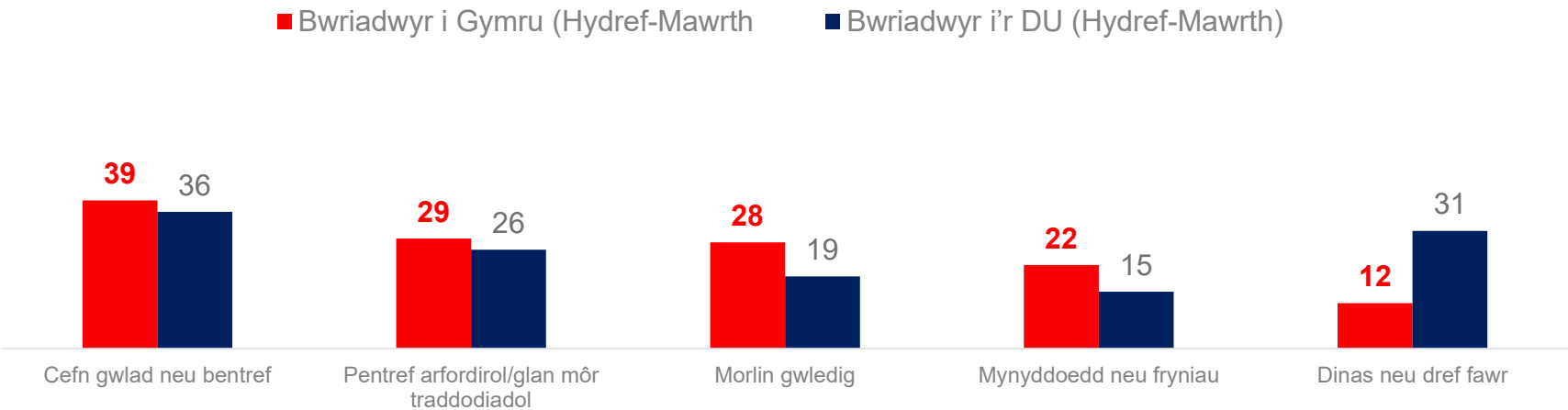
CVB3. Ydy'r trip nesaf hwn yn debygol o fod yn wyliau byr (1-3 noson) neu'n wyliau (4+ noson)?

VB6f. A pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau ddiben y daith hon? Bwriadwyr i Gymru yn unig =72; bwriadwyr i'r DU n=1291

Math o gyrchfan ar gyfer yr y gwylliau byr neu'r gwylliau nesaf

- Mae ymwelwyr â Chymru rhwng mis Hydref a mis Mawrth yn fwyaf tebygol o aros 'yng nghefn gwlad neu bentref', ac wedyn 'tref arfordirol/glan môr draddodiadol' ac 'arfordir gwledig' – yr olaf yn llawer mwy na bwriadwyr i'r DU. Mae bwriadwyr i Gymru hefyd yn llawer mwy tebygol o gynllunio arhosiad dros nos mewn mynyddoedd neu fryniau, ac yn llawer llai tebygol o fwriadu ymweld â dinas neu dref fawr.

Ffigur 45. Y prif fath o gyrchfan ar gyfer bwriadwyr rhwng Hydref a Mawrth, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.

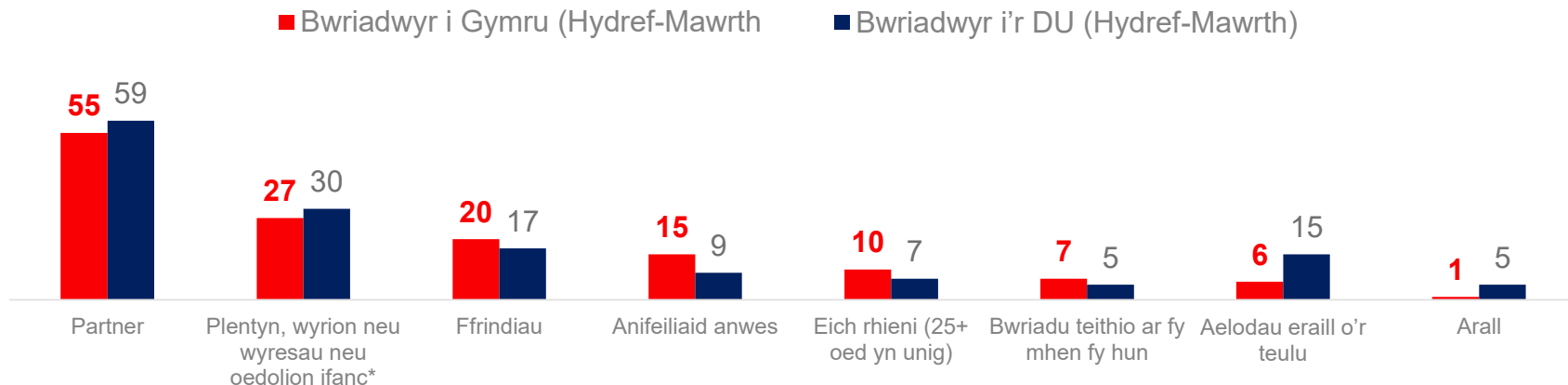


CVB5a. Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau'r prif fathau o gyrchfan rydych chi'n debygol o aros ynddo yn ystod eich trip i'r DU orau? Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwylliau neu wyliau byr rhwng mis Hydref a mis Mawrth. Bwriadwyr i Gymru yn unig rhwng mis Hydref a mis Mawrth n=72; Bwriadwyr i'r DU n=1291

Cynnwys parti ymwelwyr ar gyfer y gwylliau neu'r gwylliau byr nesaf

- Mae ymwelwyr yn fwyaf tebygol o deithio i Gymru gyda'u partner, a bron 6 o bob 10 yn perthyn i'r categori hwn. Yn dilyn teithio gyda phartner mae plant/wyrion/oedolion ifanc sy'n cyfrif am oddeutu 3 o bob 10 o fwriadwyr triapiau. Mae 1 o bob 5 o fwriadwyr triapiau i Gymru yn bwriadu gwneud y trip gyda ffrindiau, tra bydd 1 o bob 7 yn cynllunio teithio gydag anifail anwes – a'r olaf yn uwch nag ymhlith yr holl fwriadwyr i'r DU..

Ffigur 46. Cynnwys parti ymwelwyr bwriadwyr rhwng mis Hydref a mis Mawrth, Canran Tonnau 14-16, Y DU.



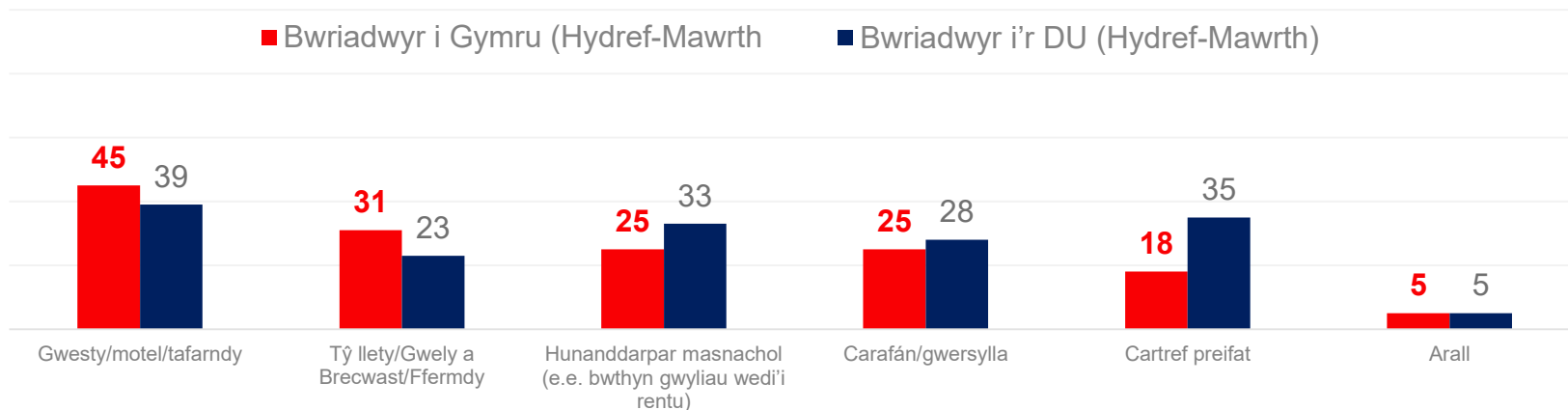
CVB4d. Gyda phwy ydych chi'n debygol o fod yn treulio'ch gwyliau?

Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr rhwng mis Hydref a mis Mawrth. Bwriadwyr i Gymru yn unig rhwng mis Hydref a mis Mawrth n=72; Du. Bwriadwyr i'r DU n=1291 Sylwer: Mae oedolion neu blant ifanc yn cynnwys ymatebwyr sy'n datgan eu bod yn 'blant', 'wyrion' a phobl ifanc 16-24 oed sy'n datgan y byddant yn teithio gyda'u rhieni.

Math o lety ar gyfer y gwyliau byr neu'r gwyliau nesaf

- Gwesty/motel/tafarn yw'r prif ddewis llety ar gyfer oedolion y DU sy'n cynllunio taith i Gymru ac mewn mannau eraill yn y DU rhwng mis Hydref a mis Mawrth. Gwestai a Llety Gwely a Brecwast yw'r ail ddewis mwyaf i fwriadwyr i Gymru, yn dilyn wedyn hunanarlwyo masnachol a charafán/gwersylla. Ymddengys fod cyfyngiadau cynyddol ym mis Medi wedi cael rhywfaint o effaith ar y llety a ddewisir – mae 'gwestai/llety gwely a brecwast' a 'chartref preifat' wedi gostwng yn nifer yr achosion, tra bod 'hunanarlwyo masnachol' wedi cynyddu. Mae'n bosibl bod yr amgylchedd hunangynhwysol o 'hunanarlwyo masnachol' yn ei wneud yn opsiwn mwy deniadol wrth i achosion COVID-19 barhau i gynyddu.

Ffigur 47. Y llety y cynllunnir aros ynddo ar y trip dros nos nesaf i'r DU ar gyfer bwriadwyr rhwng mis Hydref a fis Mawrth, Canran Net Tonnau 14-16, Y DU.



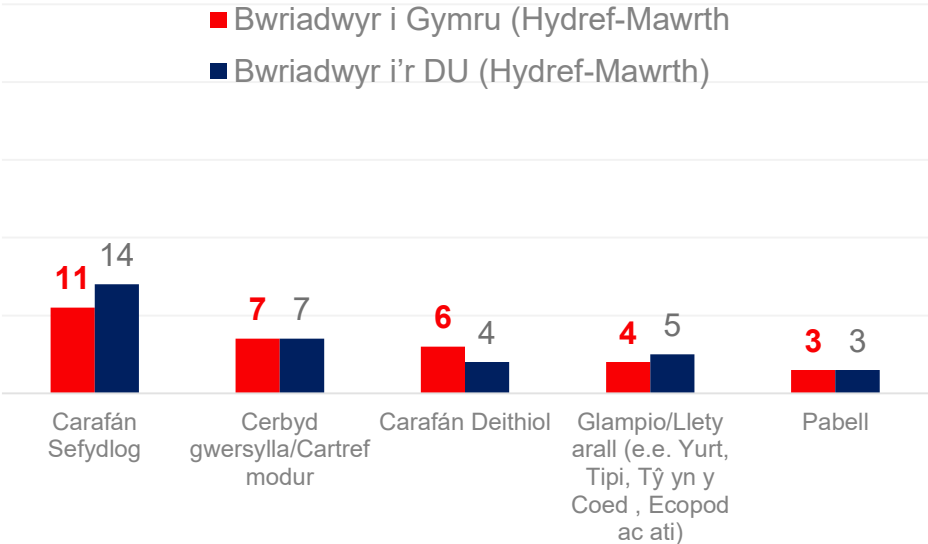
CVB6a. Pa fath/au o lety ydych chi'n disgwyl y byddwch chi'n aros ynddo yn ystod eich trip i'r DU ym mis <>?

Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr rhwng mis Hydref a mis Mawrth. Bwriadwyr i Gymru yn unig rhwng mis Hydref a mis Mawrth n=72; Du. Bwriadwyr i'r DU n=1291

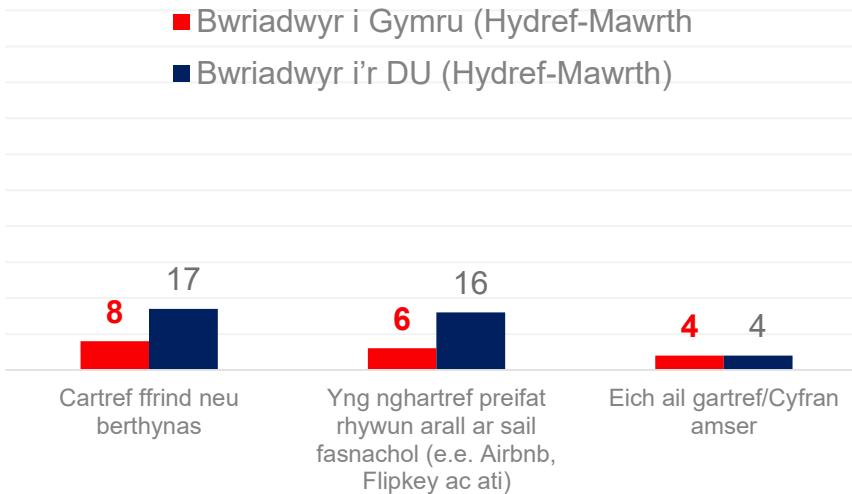
Math o lety ar gyfer y gwylliau byr neu'r gwylliau nesaf

- 'Carafán statig' yw'r dewis mwyaf poblogaidd ymhlith bwriadwyr i Gymru sy'n bwriadu mynd i wersylla/carafanio. O'r opsiynau llety cartref preifat, mae mynegai bwriadwyr i Gymru yn is o lawer na'r bwriad i aros gyda 'ffrindiau neu berthnasau' neu 'yng nghartref preifat rhywun arall ar sail fasnachol' (e.e. Airbnb), a'r olaf wedi gostwng yn sylweddol ers canol mis Medi.

Ffigur 48. Math o lety gwersylla/carafannau y cynllunnir aros ynddo ar y trip dros nos nesaf i Gymru, Canran net Tonnau 14-16, Y DU.



Ffigur 49. Math o lety cartref preifat y cynllunnir aros ynddo ar y trip dros nos nesaf i Gymru, Canran net Tonnau 14-16, U.K.

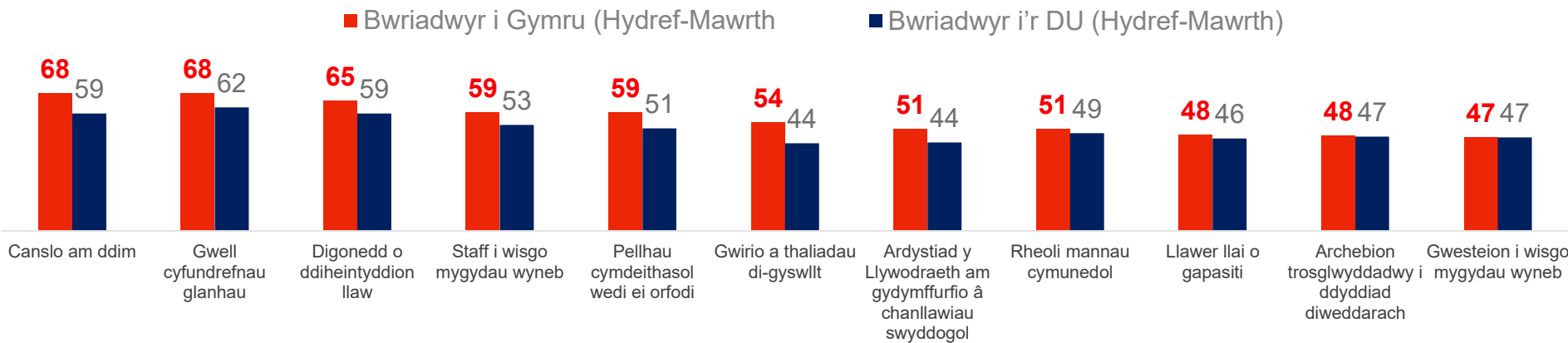


CVB6a. Pa fath/au o lety ydych chi'n disgwyl y byddwch chi'n aros ynddo yn ystod eich trip i'r DU ym mis <>?
Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr rhwng ,is Hydref a mis Mawrth. Bwriadwyr i Gymru yn unig Hydref rhwng mis Mawrth n=72; Bwriadwyr i'r DU n=1291

Amodau hanfodol ar gyfer arhosiad mewn llety

- Mae gan fwriadwyr i Gymru a'r DU nifer o ofynion i'r llety eu rhoi ar waith er mwyn iddynt deimlo'n hyderus ynghylch aros.
- Yr hawl i ganslo yn rhad ac am ddim yw'r prif ofyniad rhif un, ac wedyn gwell cyfundrefnau glanhau a digonedd o ddiheintyddion llaw. Mae ardystiad y Llywodraeth neu'r diwydiant hefyd yn flaenoriaeth i ryw hanner.
- Mae'r gofyniad i staff a gwesteion wisgo mygydau wedi cynyddu ers diwedd yr haf.

Ffigur 50. Y 10 amod uchaf sy'n hanfodol ar gyfer arhosiad mewn llety ar gyfer bwriadwyr rhwng mis Hydref a mis Mawrth, Canran a Chanrannau Net Tonnau 14-16, Y DU.

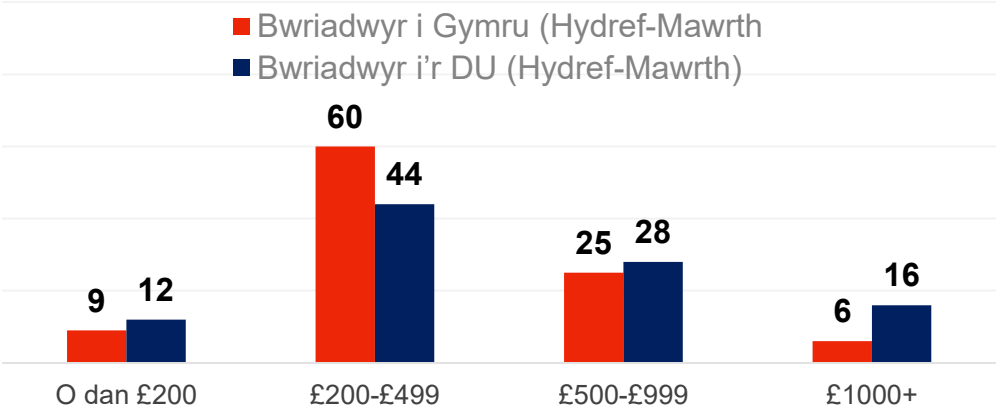


C63newydd. Pa rai, os o gwbl, o'r amodau canlynol fyddai'n hanfodol i ddarparwyr llety eu sefydlu i chi aros arnynt dros y misoedd nesaf? Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr rhwng mis Hydref a ms Mawrth. Bwriadwyr i Gymru yn unig rhwng mis Hydref a mis Mawrth n=72; Bwriadwyr i'r DU n=1291

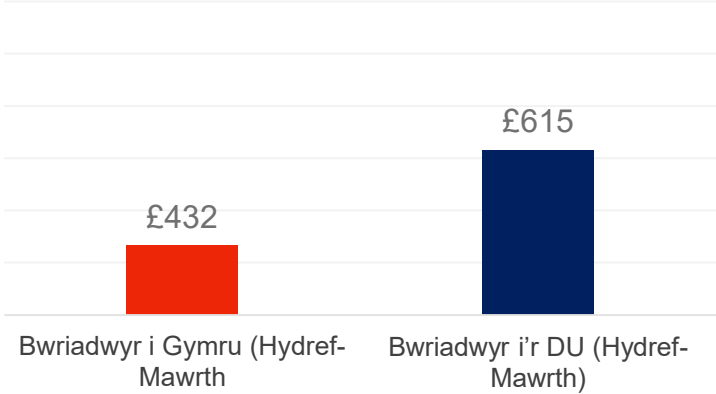
Gwariant disgwylledig ar y gwyliau neu wyliau byr nesaf

- Mae bwriadwyr i Gymru yn rhagweld gwario £432 ar eu trippiau rhwng mis Hydref a mis Mawrth, ar gyfartaledd, sy'n llai na'r £615 y mae'r rhai y mae'r bwriadwyr i'r DU yn ei wario. Hyd trippiau fydd wrth wraidd hyn i raddau helaeth – mae trippiau i Gymru yn fwy tebygol o fod yn wyliau byr – ond mae hefyd yn atgyfnerthu statws Cymru yn gyrchfan gwerth da.

Ffigur 51. Gwariant disgwylledig ar gyfer Cymru rhwng Hydref a Mawrth, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.



Ffigur 52. Gwariant cyfartalog disgwylledig ar gyfer Cymru rhwng Hydref a Mawrth, Cyfartaledd, Tonnau 14-16, Y DU.

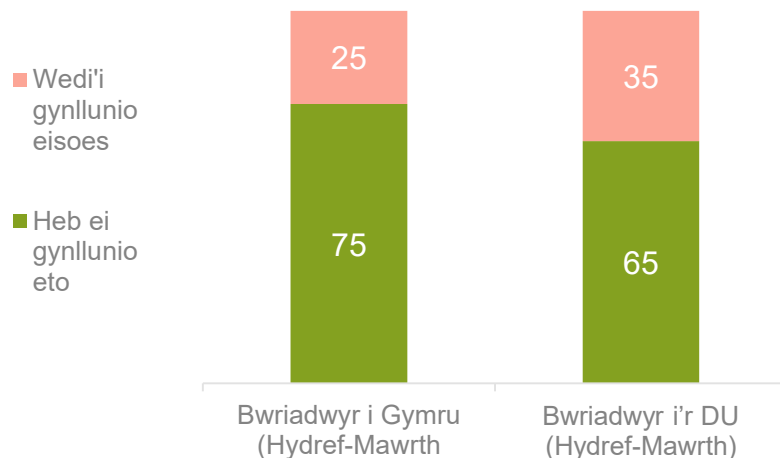


CVB6e. Tua faint ydych chi'n meddwl bydd cyfanswm cost y trip hwn?
Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr rhwng mis Hydref a mis Mawrth. Bwriadwyr i Gymru yn unig rhwng mis Hydref a ms Mawrth n=71; Bwriadwyr i'r DU n=1178

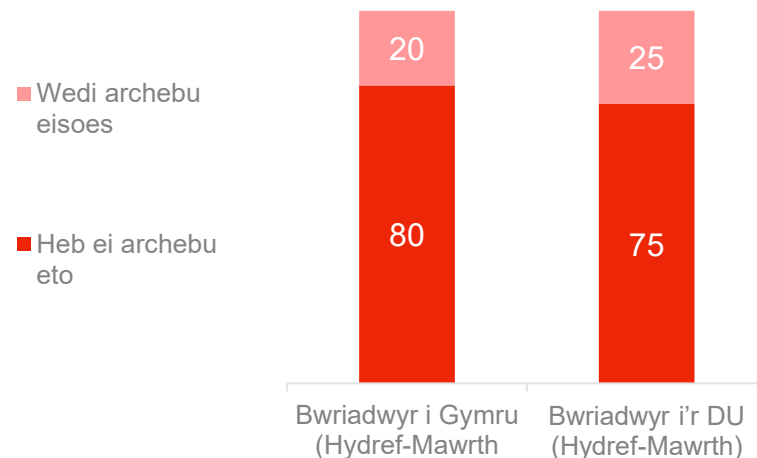
A yw pobl wedi cynllunio neu wedi archebu gwyliau neu wyliau byr eto

- Dim ond 1 o bob 4 o fwriadwyr i Gymru rhwng mis Hydref a mis Mawrth sydd eisoes wedi cynllunio eu taith, ac mae 1 o bob 5 eisoes wedi'i archebu – sy'n is nag ymhlith y rhai sy'n bwriadu gwneud hynny. Mae'r gyfran isel o'r rhai sydd wedi archebu lle yn golygu bod cynlluniau triplau yn agored i'w newid oherwydd cyfyngiadau teithio newidiol ac amodau'r farchnad.

Ffigur 53. Cyfran Bwriadwyr rhwng mis Hydref a mis Mawrth sydd eisoes wedi *cynllunio* eu trip, Canran Tonnau 14-16, Y DU a Chymru



Ffigur 54. Cyfran Bwriadwyr rhwng mis Hydref a mis Mawrth sydd eisoes wedi *archebu* eu trip, Canran Tonnau 14-16, Y DU a Chymru

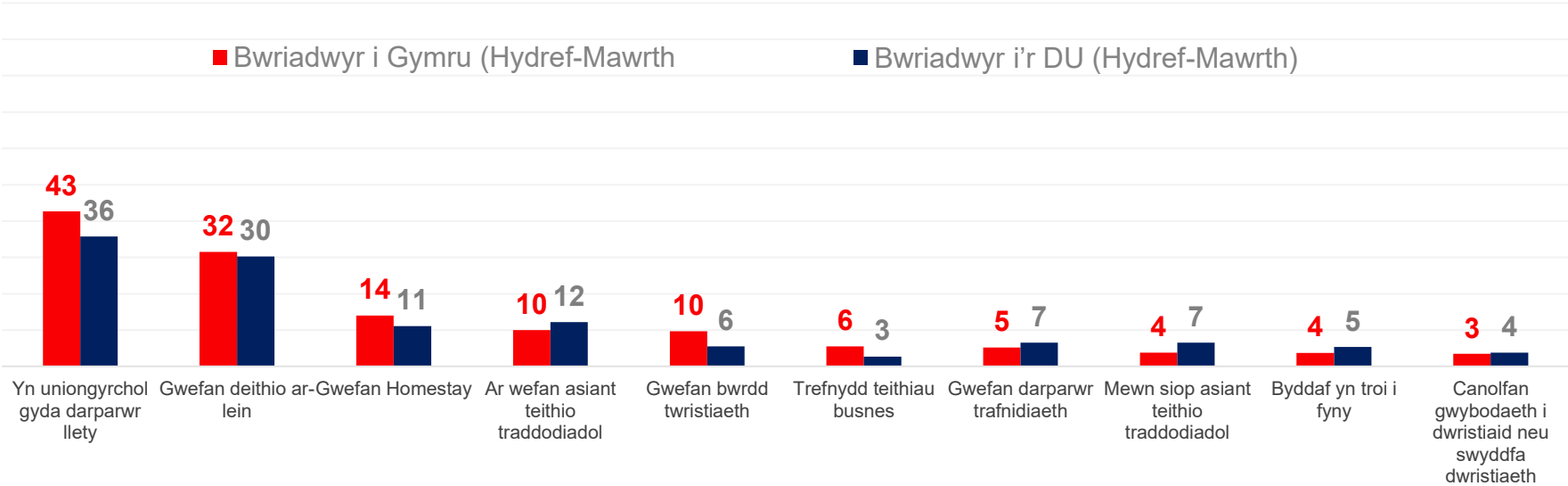


CVB2a. Wrth feddwl am y gwyliau neu'r gwyliau byr nesaf yn y DU rydych chi'n debygol o'u cymryd, pryd ydych chi'n debygol o gynllunio, archebu a mynd ar y trip hwn? Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr rhwng mis Hydref a ms Mawrth. Bwriadwyr i Gymru yn unig rhwng Hydref a Mawrth n=112; Bwriadwyr i'r DU n=1291

Dewis ddull archebu ar gyfer gwyliau byr neu wyliau

- Mae Bwriadwyr i Gymru a'r DU yn fwyaf tebygol o archebu'n uniongyrchol gyda'r darparwr llety, ac wedyn asiant teithio ar-lein (OTA) a 'gwefan aros mewn cartrefi'. Mae hwn yn batrwm tebyg i gyfnodau adrodd blaenorol.

Ffigur 55. Dull archebu llety ar gyfer bwriadwyr rhwng mis Hydref a mis Mawrth, Canran net Tonnau 14-16, Y DU

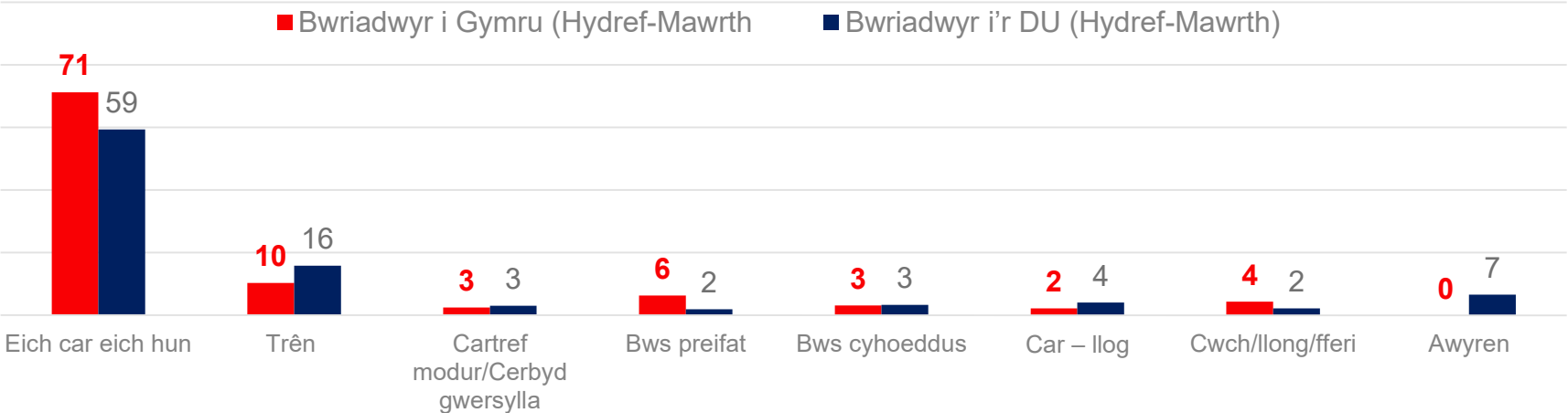


VB6d. Sut fydddech chi'n ddelfrydol yn archebu neu ydych chi eisoes wedi archebu'ch llety ar gyfer eich trip i'r DU?
Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu wyliau byr rhwng mis Hydref a mis Mawrth. Bwriadwyr i Gymru yn unig rhwng mis Hydref a Mawrth n=112; Bwriadwyr i'r DU n=1291

Prif ddull trafnidiaeth ar gyfer gwyliau byr neu wyliau nesaf Cymru

- 'Eu car eu hunain' yw'r prif ddull o deithio y bwriedir ei ddefnyddio ar dripiâu i Gymru o bell ffordd, ac wedyn y trê'n. Mae bwriadwyr i Gymru yn llai tebygol o ddefnyddio'r trê'n bwriadwyr i'r DU, sy'n adlewyrchu llai o dripiâu dinas/tref.

Ffigur 56. Y 5 prif ddull teithio ar gyfer taith rhwng mis Hydref a mis Mawrth, Canran Tonnau 14-16, Y DU.



CVB4c. Beth ydych yn disgwyl bydd y prif ddull teithio i gyrchfan eich gwyliau neu'ch gwyliau byr?
Sail: Pob ymatebydd sy'n bwriadu cymryd gwyliau neu seibiant byr rhwng mis Hydref a mis Mawrth. Bwriadwyr i Gymru yn unig rhwng mis Hydref a mis Mawrth n=112; Bwriadwyr i'r DU n=1291

Tripiau a gymerwyd ers mis Gorffennaf

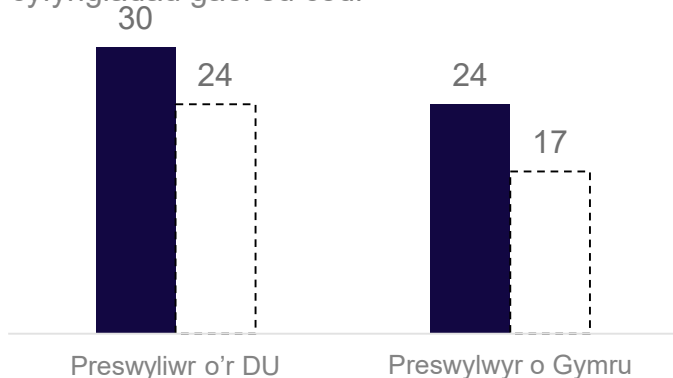


Tripiau a gymerwyd a diben tripiau rhwng Gorffennaf a Medi

- Ar ddechrau mis Hydref, roedd 30% o oedolion y DU (tua 16.2 miliwn) wedi cymryd gwyliau byr neu wyliau dros nos yn y DU ers i'r cyfyngiadau gael eu codi ddechrau mis Gorffennaf – 24% o breswylwyr o Cymru. Mae'r ddau rif yn sylweddol uwch na'r tripiau a fwriadwyd cyn codi cyfyngiadau
- Ymweliadau â ffrindiau a pherthnasau ('VFR') sy'n cyfrif am nifer uwch y tripiau a gymerwyd yn y DU, er bod ymwelwyr o Gymru yn llai tebygol o berthyn i'r categori hwn.

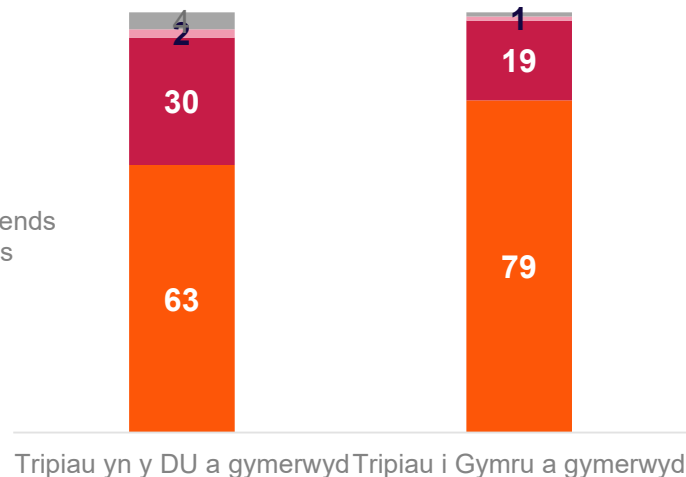
Ffigur 57. Y gyfran a gymerodd drip dros nos yn y DU rhwng mis Gorffennaf a mis Medi, Canran Ton 16, Y DU.

- Tripiau go iawn a gymerwyd ers i'r cyfyngiadau gael eu codi
- Teithiau a ragwelwyd rhwng Gorffennaf a Medi cyn i'r cyfyngiadau gael eu codi



Ffigur 58. Diben taith dros nos yn Y DU rhwng mis Gorffennaf a mis Medi, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.

- Other
- Business
- Visiting friends or relatives
- Holiday

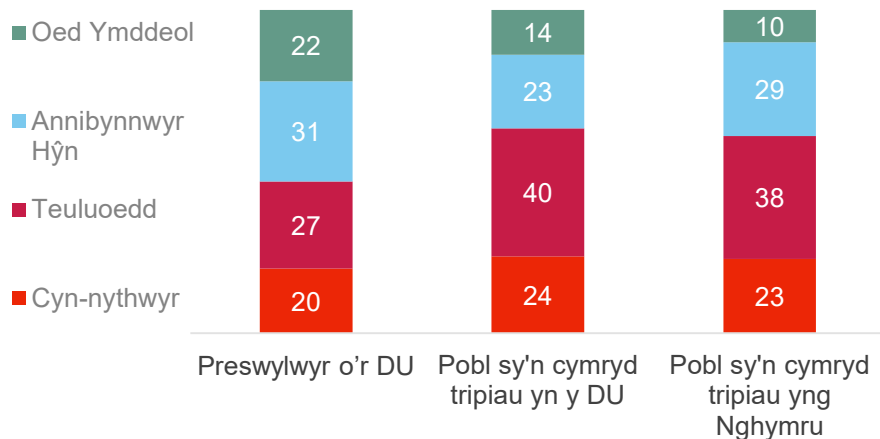


CVB13a. Ydych chi eisoes wedi cymryd gwyliau byr dros nos neu wyliau yn y DU ers dechrau mis Gorffennaf? VB13e. A pha un o'r canlynol sy'n disgrifio orau ddiben y trip a gymerwyd gennych ym mis Gorffennaf/Awst? Sail: Preswylwyr o'r DU n=5260; Preswylwyr o Gymru n=596. Tripiau a gymerwyd yn y DU n=1501; Tripiau a gymerwyd i Gymru n=136

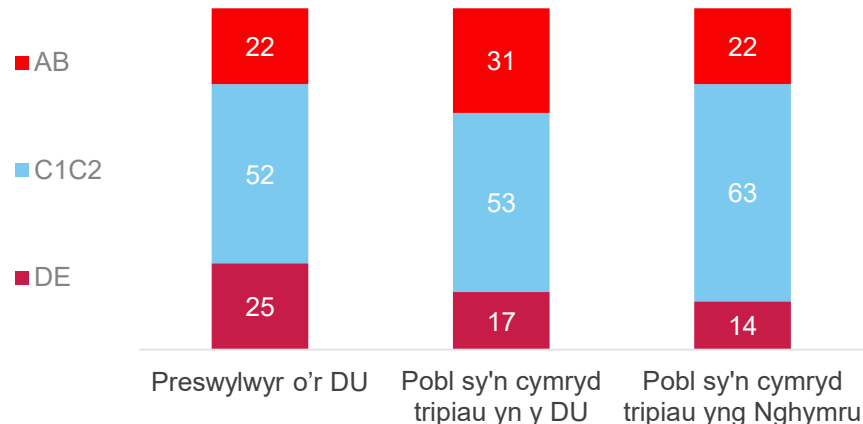
Demograffeg y rhai sy'n cymryd triapiau

- Teuluoedd y tua 2 o bob 5 o'r bobl sy'n mynd ar drip i Gymru ers mis Gorffennaf, sy'n sylweddol uwch na bwriadau ymwelwyr cyn i'r cyfyngiadau gael eu codi. Mae'r cynnydd mewn teuluoedd ar draul pobl oedran ymddeol sy'n mynegeo'n sylweddol is na'r boblogaeth.
- Mae ymwelwyr â Chymru yn cynnwys pob grŵp economaidd-gymdeithasol, ond mae gan C1C2 gynrychiolaeth uwch o'i gymharu â'r boblogaeth ehangach.

Ffigur 59. Dadansoddiad o'r boblogaeth a'r rhai sy'n cymryd triapiau fesul cyfnod bywyd, Canran Tonnau 14-16, Y DU a Chymru



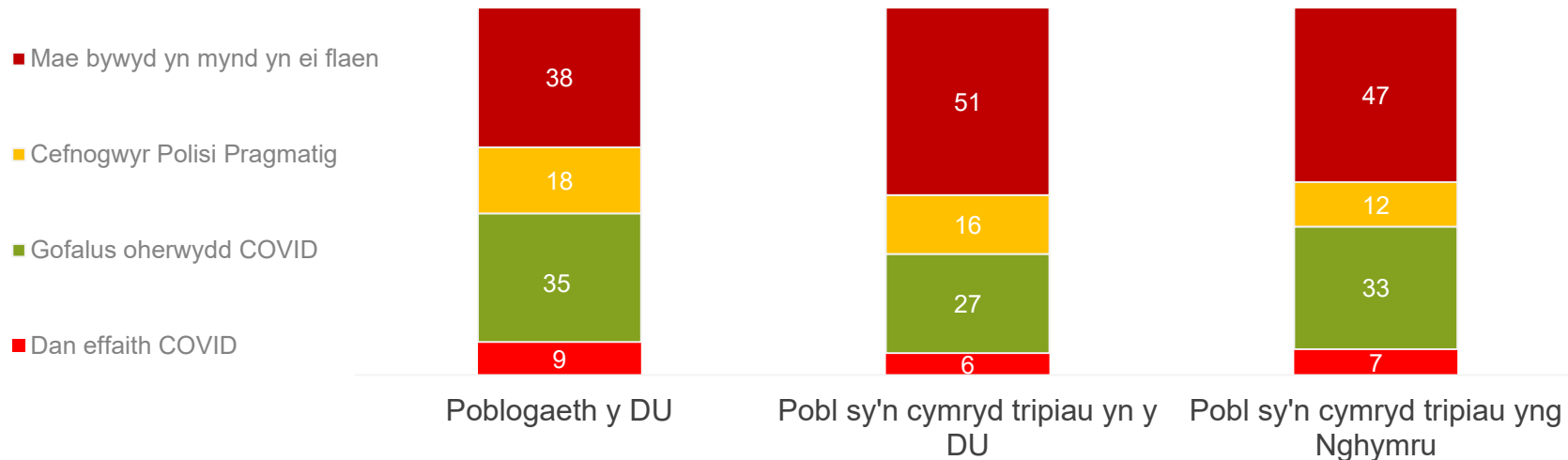
Ffigur 60. Dadansoddiad o'r boblogaeth a'r rhai sy'n cymryd triapiau fesul gradd gymdeithasol, Canran Tonnau 14-16, Y DU a Chymru



Segmentau allweddol (gweler y dudalen ddiffiniadau i gael rhagor o wybodaeth)

- Roedd y segment risg 'mae bywyd yn mynd yn ei flaen' yn cynnwys bron hanner yr holl ymwelwyr â Chymru ers mis Gorffennaf, sy'n sylweddol uwch na'r achosion a welwyd ym mhoblogaeth y DU

Ffigur 61. Dadansoddiad fesul cyfnod bywyd, Canran Tonnau 14-16, Y DU.

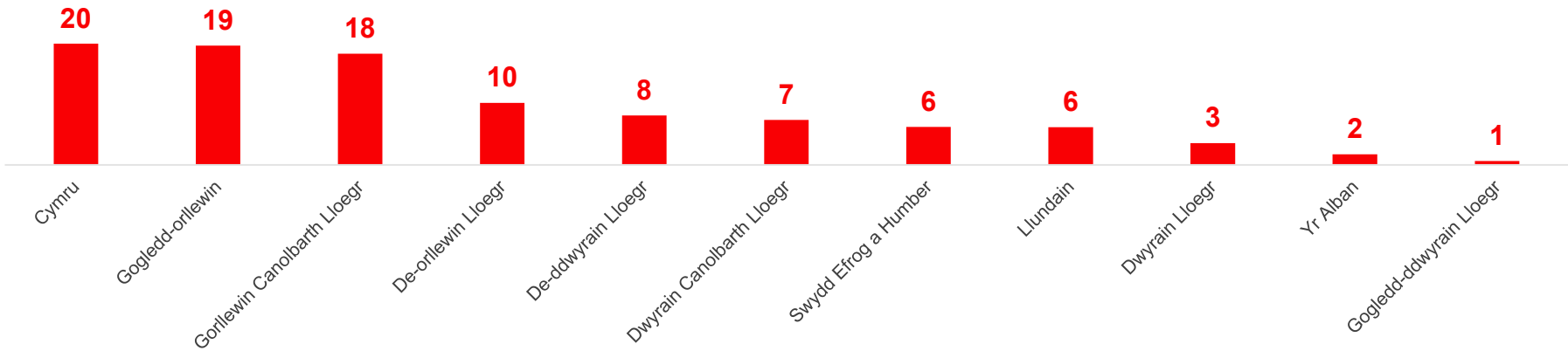


Sail: Preswylwyr y DU n=5260; Y rhai sy'n cymryd triapiau yn y DU n=1501; Y rhai sy'n cymryd triapiau yng Nghymru n=161

Rhanbarth gwreiddiol y rhai a aeth ar drip i Gymru ers mis Gorffennaf

- Roedd 20% o'r holl ymwelwyr dros nos â Chymru ers mis Gorffennaf yn byw yng Nghymru, gyda thua hanner yn byw yng ngogledd-orllewin Lloegr, gorllewin Canolbarth Lloegr neu dde-orllewin Lloegr.

Ffigur 62. Rhanbarth tarddiad y rhai a aeth ar dripiâu i Gymru ers mis Gorffennaf, Canran Tonnau 14-16, Y DU.



VB13c. Ble yn y DU y gwnaethoch chi aros yn ystod y trip hwn ym mis Gorffennaf/Awst/Medi?
Sail: Preswylwyr o'r DU n=5260; Y rhai sy'n cymryd tripiâu yn y DU n=1501; Y rhai sy'n cymryd tripiâu yng Nghymru n=161

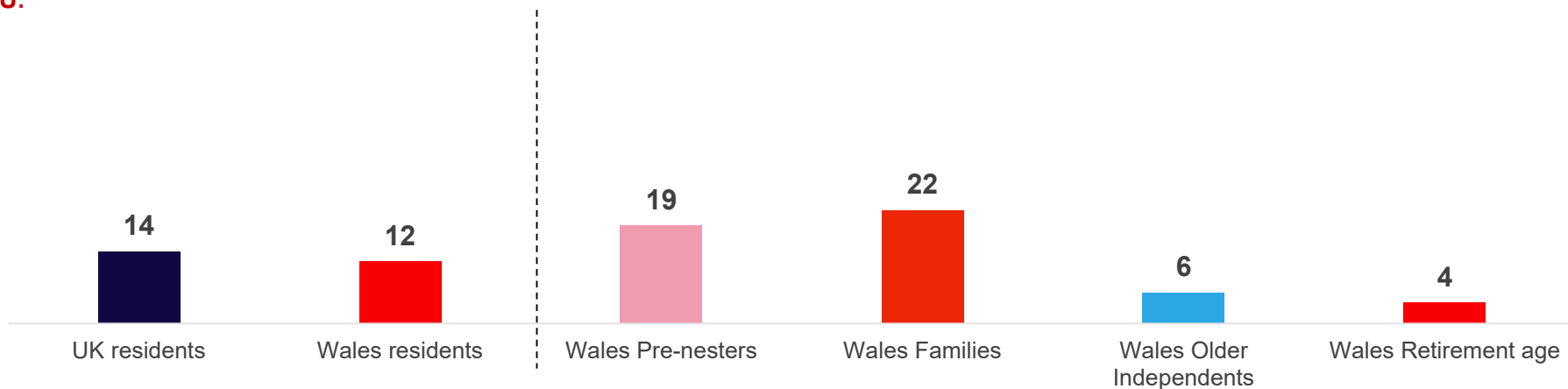
Tripiau diwrnod yn ystod hanner tymor mis Hydref



Bwriadau mynd ar drip diwrnod yn ystod hanner tymor mis Hydref

- Mae 14% o breswylwyr o'r DU a 12% o breswylwyr o Gymru yn rhagweld y byddant yn mynd ar drip un diwrnod yn ystod hanner tymor mis Hydref, gan godi i 22% ymhlith teuluoedd yng Nghymru, a gostwng i 6% ar gyfer annibynwyr hŷn yng Nghymru a 4% ar gyfer oedran ymddeol yng Nghymru. Mae'n werth nodi bod y segment 'Mae Bywyd yn Mynd yn ei Flaen' hefyd yn llawer mwy tebygol o fynd ar drip diwrnod (mae 21% yn bwriadu gwneud hynny).

Ffigur 63. Cyfran sy'n rhagweld trip un diwrnod yn ystod hanner tymor mis Hydref, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.

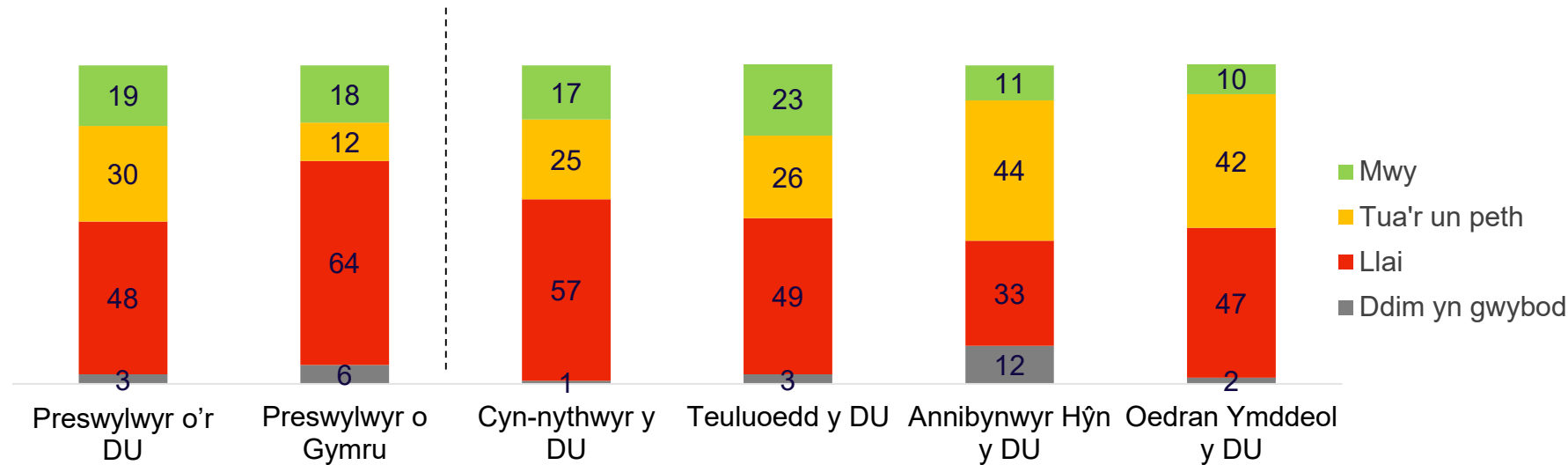


VB15a. Hoffem i chi nawr feddwl am deithiau dydd. Mae'r rhain yn deithiau sy'n para 3 awr neu ragor ond nid ydynt yn cynnwys arhosiad dros nos. Maent hefyd yn cynnwys cymryd rhan mewn gweithgareddau y byddech yn disgwyl eu gwneud yn llai aml nag unwaith yr wythnos, felly ni fyddai unrhyw driapiau rheolaidd i gampfa, parc neu ganolfan siopa, er enghraifft, yn cyfrif. A ydych yn bwriadu mynd ar unrhyw driapiau diwrnod yn ystod cyfnod hanner tymor ysgol mis Hydref? Sail: Pob un o Breswylwyr y DU n=3498; Preswylwyr o Gymru n=400; Cyn-nythwyr Cymru n=79; Teuluoedd n=126; Annibynwyr hŷn=138; Oedran ymddeol n=57

Nifer y triplau diwrnod yn ystod hanner tymor mis Hydref o'u cymharu â'r arfer

- O'r rhai sy'n bwriadu mynd ar driplau diwrnod yn ystod hanner tymor mis Hydref hanner, rhagwelir y byddant yn cymryd llai o deithiau dydd nag 'arfer'. Mae hyn yn arbennig o wir am breswylwyr o Gymru. Mae bron hanner y teuluoedd sy'n mynd ar driplau (49%) yn bwriadu mynd ar lai o driplau diwrnod, er bod 1 o bob 4 (23%) yn cynllunio mynd ar fwy.

Ffigur 64. Nifer ddisgwyliedig y triplau diwrnod yn ystod hanner tymor mis Hydref o'i chymharu ag arfer, Canran, Tonnau 14-16, Y DU.



VB15b. O'i gymharu ag arfer, a ydych yn debygol o fynd ar fwy, llai neu tua'r un nifer o driplau diwrnod yn ystod cyfnod hanner tymor ysgol mis Hydref? Sail: Pawb sy'n bwriadu mynd ar drip diwrnod yn ystod hanner tymor. Defnyddiwyd y DU oherwydd y meintiau sylfaen bach ar gyfer sampl Cymru Preswylwyr y DU n=498; Preswylwyr o Gymru n=49 Cyn-nythwyr n=100; Teuluoedd n=299; Annibynwyr hŷn n=65; Oedran ymdddeol n=34

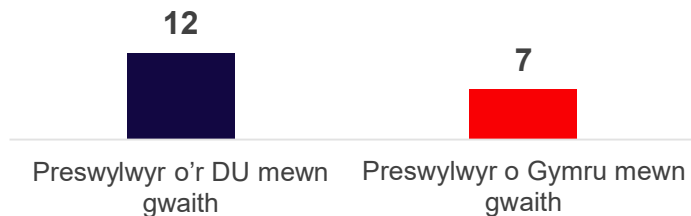
Teithio oherwydd busnes



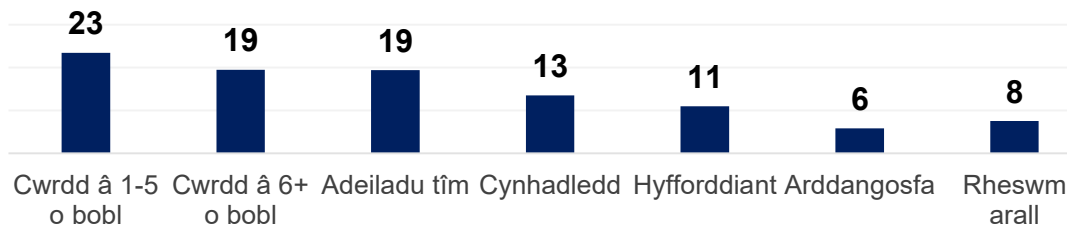
Bwriad i fynd ar drip fusnes dros nos erbyn mis Mawrth 2021

- Mae 12% o oedolion mewn cyflogaeth yn bwriadu mynd ar drip busnes dros nos erbyn mis Mawrth 2021, 7% o drigolion CymAru. Cyfarfodydd o 1-5 o bobl yw'r prif reswm bod preswylwyr o'r DU yn mynd ar daith fusnes, cyfarfodydd mwy yw'r ail reswm mwyaf cyffredin.

Ffigur 65. Cyfran sy'n rhagweld trip busnes dros nos erbyn mis Mawrth 2021, Canran, Tonnau 14 + 16, Y DU.



Ffigur 66. Rhesymau dros fynd ar drip fusnes dros nos, Canran Tonnau 14 + 16, Preswylwyr o'r DU sy'n bwriadu mynd ar drip busnes

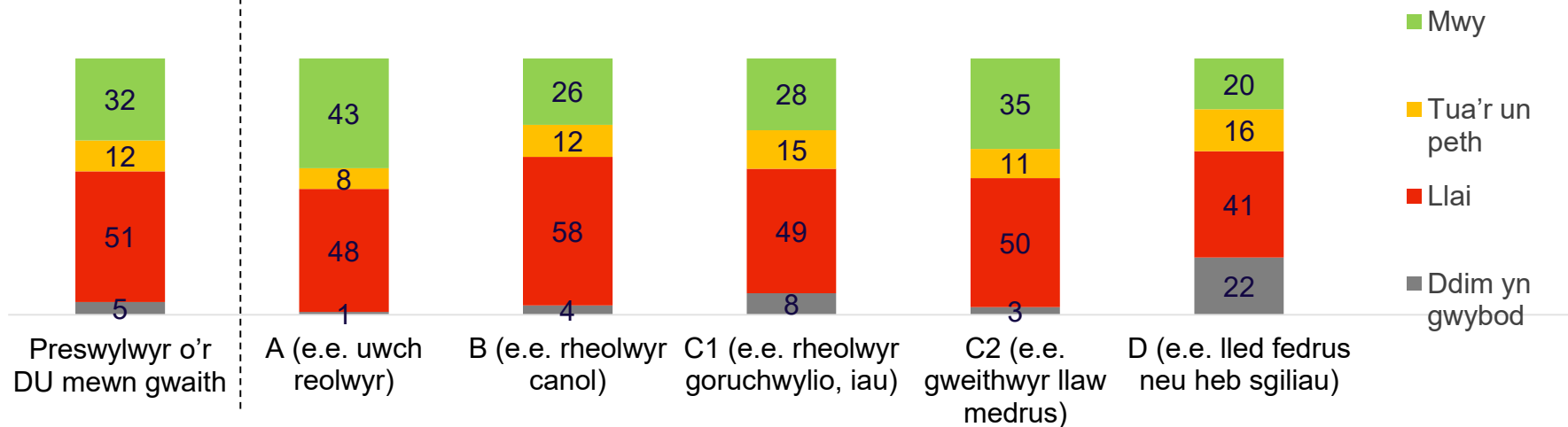


VB14a. Bellach o edrych ymlaen, a ydych yn bwriadu cymryd unrhyw dripiâu busnes dros nos yn y DU rhwng nawr a Mawrth 2021? VB14b. Beth fyddai'r prif reswm dros y trip busnes dros nos hwn? Sail: Pawb sydd mewn gwaith: Preswylwyr o'r DU mewn gwaith n=2619; Preswylwyr o Gymru mewn gwaith n=293. Preswylwyr o'r DU sy'n mynd ar drip n=317

Nifer ddisgwyliedig triplau busnes dros nos o'i chymharu ag arfer

• Mae oedolion o'r DU sy'n cynllunio trip busnes dros nos yn rhagweld llai o driplau o'u gymharu ag arfer rhwng nawr a diwedd y flwyddyn. Rhywbeth i'w nodi yw bod y rhai sydd mewn swyddi 'uwch reolwyr' yn rhagweld mynd ar bron cymaint o driplau busnes dros nos ag arfer

Ffigur 67. Nifer ddisgwyliedig y triplau busnes dros nos o'i chymharu ag arfer, Canran Tonnau 14 + 16, preswylwyr sy'n gweithio yn y DU sy'n bwriadu mynd ar drip busnes

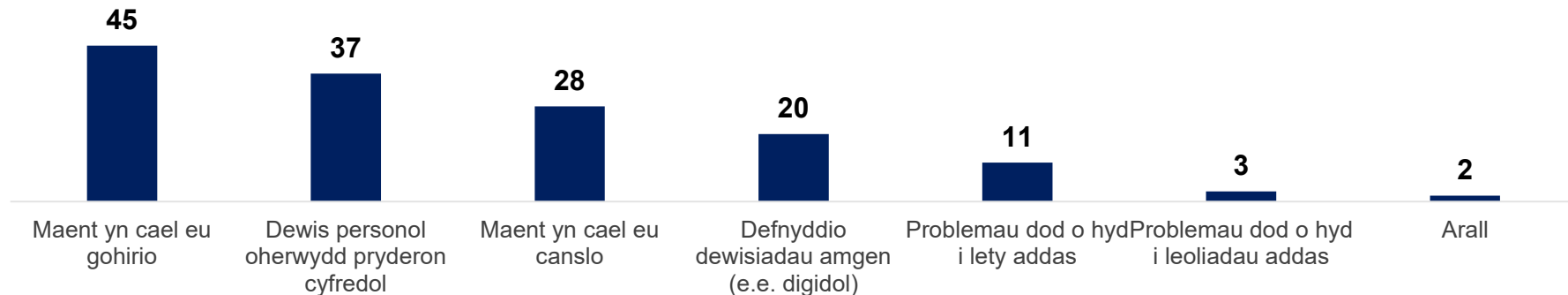


VB14c. O gymharu ag arfer, a ydych yn debygol o fynd ar fwy, llai neu tua'r un nifer o driplau busnes dros nos rhwng nawr a diwedd y flwyddyn? Sail: Pawb mewn cynllunio cyflogaeth ar fynd ar driplau busnes erbyn diwedd y flwyddyn: Preswylwyr o'r DU mewn cyflogaeth n=317; A n=76; B n=100; C1 n=57; C2 n=69; D n=15

Rheswm dros fynd ar lai o dripiâu busnes dros nos

- 'Gohirio' yw'r prif reswm y canfyddiad bod llai yn mynd ar dripiâu busnes dros nos, a 45% yn dweud hyn, a dileu cyfarfodydd yn rheswm dros 28%. Mae bron 2 o bob 5 yn dewis mynd ar lai o dripiâu, oherwydd pryderon ynghylch COVID-19. Mae'n werth nodi bod 1 o bob 5 wedi newid i ddewisiadau digidol amgen.

Ffigur 68. Rheswm dros gymryd llai o deithiau busnes dros nos, Canran Tonnau 14-16, Y DU.



VB14d. Pa rai, os o gwbl, o'r ffactorau canlynol sy'n cyfrannu atoch chi'n teimlo y byddwch yn cymryd llai o dripiâu busnes dros nos? Sail: Pawb mewn cyflogaeth sy'n mynd ar lai o dripiâu busnes: Preswylwyr o'r DU mewn gwaith gwaith sy'n mynd ar lai o dripiâu busnes n=165

Methodoleg



Methodoleg

Mae'r canfyddiadau yn yr adroddiad hwn yn seiliedig ar arolwg ar-lein wythnosol a gynhaliwyd ymhlith sampl gynrychioliadol o boblogaeth y DU yn genedlaethol. Mae'r sampl graidd yn cynrychioli oedolion 16+ oed yn ôl rhyw, oedran, rhanbarth y llywodraeth a gradd gymdeithasol.

Yn y cyfnod cyntaf, caiff sampl graidd gynrychiadol yn genedlaethol o 1,500 ei recriwtio a'i chyfweld. Wedyn caiff y sampl hon ei 'chynyddu' yng Nghymru a'r Alban er mwyn sicrhau meintiau sylfaen digonol ar gyfer dadansoddi cenhedloedd ar wahân. Wedyn caiff y data eu pwysoli i wneud y sampl yn gynrychiadol o sampl y DU yn gyffredinol ac ym mhob gwlad. Mae'r adroddiad hwn yn cyfuno'r canlyniadau a gymerwyd o Donnau 14-16 o draciwr wythnosol defnyddwyr COVID-19.